

Uradni list

Evropske unije

C 222



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 59

20. junij 2016

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2016/C 222/01	Zadnje objave Sodišča Evropske unije v <i>Uradnem listu Evropske unije</i>	1
---------------	--	---

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2016/C 222/02	Zadeva C-138/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Handelsgericht Wien (Avstrija) 7. marca 2016 – Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger Reg. Gen. mbH (AKM)/Zürs.net Betriebs GmbH	2
2016/C 222/03	Zadeva C-149/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia (Poljska) 14. marca 2016 – Halina Socha, Dorota Olejnik, Anna Skomra/Szpital Specjalistyczny im. A. Falkiewicza we Wrocławiu	3
2016/C 222/04	Zadeva C-153/16: Tožba, vložena 15. marca 2016 – Evropska komisija proti Republiki Sloveniji	3
2016/C 222/05	Zadeva C-179/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 25. marca 2016 – F. Hoffmann-La Roche AG, La Roche SpA, Novartis AG, Novartis Farma SpA/Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato	4
2016/C 222/06	Zadeva C-190/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesarbeitsgericht (Nemčija) 5. aprila 2016 – Werner Fries/Lufthansa CityLine GmbH	5

SL

Zaradi varstva osebnih in/ali zaupnih podatkov nekaterih informacij, ki jih je vsebovala ta izdaja, ni več dovoljeno posredovati, zato je bila objavljena njena nova avtentična različica.

2016/C 222/07	Zadeva C-209/16 P: Pritožba, ki jo je Zvezna republika Nemčija vložila 14. aprila 2016 zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti senat) z dne 4. februarja 2016 v zadevi T-620/11, GFKL Financial Services AG/Evropska komisija	6
2016/C 222/08	Zadeva C-214/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Združeno kraljestvo) 18. aprila 2016 – C. King/The Sash Window Workshop Ltd, Richard Dollar	6
2016/C 222/09	Zadeva C-217/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Efeteio Athinon (Grčija) 18. aprila 2016 – Evropska komisija/Občina Zagori	7
2016/C 222/10	Zadeva C-219/16 P: Pritožba, ki jo je GFKL Financial Services GmbH, nekdanja GFKL Financial Services AG, vložila 19. aprila 2016 zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti senat) z dne 4. februarja 2016 v zadevi T-620/11, GFKL Financial Services AG/Evropska komisija	8
2016/C 222/11	Zadeva C-250/16 P: Pritožba, ki jo je Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH vložila 2. maja 2016 zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 19. februarja 2016 v zadevi T-53/14, Ludwig-Bölkow-Systemtechnik/Komisija	9

Splošno sodišče

2016/C 222/12	Zadeva T-529/13: Sodba Splošnega sodišča z dne 10. maja 2016 – Izsák in Dabis/Komisija („Pravo institucij – Evropska državljanska pobuda – Kohezijska politika – Regije narodne manjšine – Zavrnitev prijave – Očiten neobstoj pristojnosti Komisije – Člen 4(2)(b) in (3) Uredbe (EU) št. 211/2011“) . . .	12
2016/C 222/13	Zadeva T-693/13: Sodba Splošnega sodišča z dne 10. maja 2016 – Mikhalkhanka/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi proti Belorusiji – zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Omejitve vstopa in prehoda prek ozemlja Unije – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu zadevnih oseb – Novinar – Pravica do obrambe – Obveznost obrazložitve – Napaka pri presoji)	12
2016/C 222/14	Zadeva T-63/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. maja 2016 – Iran Insurance/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi proti Iranu za preprečitev širjenja jedrskega orožja – Zamrznitev sredstev – Ugovor nezakonnosti – Člen 46(2) Uredbe (EU) št. 267/2012 – Člen 215 PDEU – Člen 20(1)(c) Sklepa 2010/413/SZVP, kot je bil spremenjen s členom 1, točka 7, Sklepa 2012/35/SZVP – Člen 23(2)(d) Uredbe št. 267/2012 – Temeljne pravice – Členi 2 PEU, 21 PEU in 23 PEU – Člena 17 in 52 Listine o temeljnih pravicah – Napaka pri presoji – Enako obravnavanje – Prepoved diskriminacije – Načelo dobrega upravljanja – Obveznost obrazložitve – Zloraba pooblastil – Legitimno pričakovanje – Sorazmernost)	13
2016/C 222/15	Zadeva T-68/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. maja 2016 – Post Bank Iran/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi proti Iranu zaradi preprečitve širjenja jedrskega orožja – Zamrznitev sredstev – Ugovor nezakonnosti – Člen 46(2) Uredbe št. 267/2012 – Člen 215 PDEU – Člen 20(1)(c) Sklepa, 2010/413/SZVP, kakor je bil spremenjen s členom 1, točka 7, Sklepa 2012/35/SZVP – Člen 23(2)(d) Uredbe št. 267/2012 – Temeljne pravice – Člen 2 PEU, člen 21 PEU in 23 PEU – Člena 17 in 52 Listine o temeljnih pravicah – Napaka pri presoji – Enako obravnavanje – Prepoved diskriminacije – Načelo dobrega upravljanja – Obveznost obrazložitve – Zloraba pooblastil – Zaupanje v pravo – Sorazmernost)	14

2016/C 222/16	Zadeva T-129/14 P: Sodba Splošnega sodišča z dne 4. maja 2016 – Andres in drugi/ECB (Pritožba – Javni uslužbenci – Zaposleni v ECB – Pokojnine – Reforma pokojninskega sistema – Zamrznitev pokojninskega načrta – Pogoji za zaposlitev osebja ECB – Pravica do posvetovanja – Različna narava pogodbenega delovnega razmerja in delovnega razmerja na podlagi Kadrovskih predpisov – Izkrivljanje – Napačna uporaba prava)	15
2016/C 222/17	Zadeva T-806/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 10. maja 2016 – August Storck/EUIPO (Upodobitev embalaže, kvadratne oblike, v beli in modri barvi) (Znamka evropske unije – Mednarodna registracija, v okviru katere je navedena Evropska unija – Figurativna znamka, ki upodablja kvadratno embalažo v beli in modri barvi – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št.º 207/2009)	15
2016/C 222/18	Zadeva T-47/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 10. maja 2016 – Nemčija/Komisija (Državne pomoči – Energija iz obnovljivih virov – Pomoči, dodeljene z nekaterimi določbami spremenjenega nemškega zakona o virih obnovljive energije (zakon EEG iz leta 2012) – Pomoč v korist električne energije iz obnovljivih virov in dajatev EEG, ki je za energetske intenzivne uporabnike znižana – Sklep, s katerim so pomoči razglašene za delno nezdržljive z notranjim trgov – Pojem državne pomoči – Prednost – Državna sredstva)	16
2016/C 222/19	Zadeva T-193/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 4. maja 2016 – Bodegas Williams & Humbert/EUIPO – Central Hisumer (BOTANIC WILLIAMS & HUMBERT LONDON DRY GIN) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije BOTANIC WILLIAMS & HUMBERT LONDON DRY GIN – Prejšnja znamka Evropske unije THE BOTANICALS – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)	17
2016/C 222/20	Zadeva T-454/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. maja 2016 – Laboratorios Ern/EUIPO – Werner (Dynamic Life) (Blagovna znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne blagovne znamke Evropske unije Dynamic Life – Prejšnja besedna nacionalna znamka DYNAMIN – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj verjetnosti zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)	17
2016/C 222/21	Zadeva T-503/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. maja 2016 – Aranynektár/EUIPO – Naturval Apícola (Natür-bal) (Blagovna znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne blagovne znamke Evropske unije Natür-bal – Prejšnja besedna blagovna znamka Evropske unije NATURVAL – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)	18
2016/C 222/22	Zadeva T-419/11: Sklep Splošnega sodišča z dne 19. aprila 2016 – ETAD/Komisija (Državne pomoči – Razglasitev ničnosti izpodbijanega akta – Prenehanje obstoja predmeta spora – Ustavitve postopka)	19
2016/C 222/23	Zadeva T-238/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2016 – EGBA in RGA/Komisija (Tožba za razglasitev ničnosti – Državne pomoči – Igre na srečo – Pomoč, ki jo namerava Francija odobriti družbam za prirejanje konjskih dirk – Parafiskalna dajatev na spletne stave na konjske dirke – Sklep o združljivosti pomoči z notranjim trgov – Združenje – Neobstoj posamičnega nanašanja – Predpis, ki vsebuje izvedbene ukrepe – Nedopustnost)	19

2016/C 222/24	Zadeva T-819/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 20. aprila 2016 – Meždunaroden centar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodejstva/Komisija (Ničnostna tožba – Pogodba, ki se nanaša na finančno pomoč Unije v korist projekta, katerega cilj je povečanje učinkovitosti zakonov, katerih namen je boj proti diskriminaciji (projekt GendeRace) – Opomin – Akt, zoper katerega ni mogoče vložiti tožbe – Akt, ki spada v povsem pogodbeni okvir, iz katerega ga ni mogoče izdvojiti – Nedopustnost)	20
2016/C 222/25	Zadeva T-326/15: Sklep Splošnega sodišča z dne 20. aprila 2016 – Dima/EUIPO (Oblika škatle, sestavljene iz dveh odprtih kock) (Znamka Evropske unije – Prijava tridimenzionalne znamke Evropske unije – Oblika škatle, sestavljene iz dveh odprtih kock – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)	21
2016/C 222/26	Zadeva T-383/15: Sklep Splošnega sodišča z dne 20. aprila 2016 – Dima/EUIPO (Forme d'une boîte cubique ouverte) (Znamka Evropske unije – Prijava tridimenzionalne znamke Evropske unije – Oblika odprte škatle v obliki kocke – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)	21
2016/C 222/27	Zadeva T-520/15 P: Sklep Splošnega sodišča z dne 25. aprila 2016 – Mikulik/Svet (Pritožba – Javni uslužbenci – Uradniki – Zaposlovanje – Odpoved delovnega razmerja po koncu poskusne dobe – Pritožba, ki je delno očitno nedopustna in delno očitno neutemeljena)	22
2016/C 222/28	Zadeva T-145/16: Tožba, vložena 4. aprila 2016 – Corsini Santolaria/EUIPO – Molins Tura (biombo 13)	22
2016/C 222/29	Zadeva T-161/16: Tožba, vložena 18. aprila 2016 – Puma/EUIPO – CMS (CMS Italy)	23
2016/C 222/30	Zadeva T-165/16: Tožba, vložena 18. aprila 2016 – Ryanair in Airport Marketing Services/Komisija	24
2016/C 222/31	Zadeva T-176/16: Tožba, vložena 20. aprila 2016 – Kofola ČeskoSlovensko/EUIPO – Mionetto (UGO)	25
2016/C 222/32	Zadeva T-179/16: Tožba, vložena 22. aprila 2016 – L'Oréal/EUIPO – Guinot (MASTER SMOKY)	26
2016/C 222/33	Zadeva T-180/16: Tožba, vložena 22. aprila 2016 – L'Oréal/EUIPO – Guinot (MASTER SHAPE)	26
2016/C 222/34	Zadeva T-181/16: Tožba, vložena 22. aprila 2016 – L'Oréal/EUIPO – Guinot (MASTER PRECISE)	27
2016/C 222/35	Zadeva T-182/16: Tožba, vložena 22. aprila 2016 – L'Oréal/EUIPO – Guinot (MASTER DUO)	28
2016/C 222/36	Zadeva T-183/16: Tožba, vložena 22. aprila 2016 – L'Oréal/EUIPO – Guinot (MASTER DRAMA)	29
2016/C 222/37	Zadeva T-188/16: Tožba, vložena 26. aprila 2016 – repowermap/EUIPO – Repower (REPOWER)	29
2016/C 222/38	Zadeva T-190/16: Tožba, vložena 27. aprila 2016 – Azarov/Svet	30

2016/C 222/39	Zadeva T-194/16: Tožba, vložena 29. aprila 2016 – Klassisk investment/UUNT (CLASSIC FINE FOODS)	31
2016/C 222/40	Zadeva T-196/16: Tožba, vložena 29. aprila 2016 – Banca Tercas/Komisija	32
2016/C 222/41	Zadeva T-198/16: Tožba, vložena 1. maja 2016 – Fondo interbancario di tutela dei depositi/Komisija	33
2016/C 222/42	Zadeva T-200/16: Tožba, vložena 29. aprila 2016 – Gfi PSF/Komisija	34
2016/C 222/43	Zadeva T-614/11: Sklep Splošnega sodišča z dne 27. aprila 2016 – GDC Engineering/Komisija	35
2016/C 222/44	Zadeva T-142/15: Sklep Splošnega sodišča z dne 20. aprila 2016 – DHL Express (France)/EUIPO – Chronopost (WEBSHIPPING)	35
2016/C 222/45	Zadeva T-179/15: Sklep Splošnega sodišča z dne 3. maja 2016 – Lions Gate Entertainment/EUIPO (DIRTY DANCING)	35

Sodišče za uslužbence Evropske unije

2016/C 222/46	Zadeva F-50/15: Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 12. maja 2016 – FS/EESO (Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Člen 2(c) pogojev za zaposlitev – Začasni uslužbenec, ki je zaposlen za opravljanje funkcije vodje enote „v skupini v Evropskem ekonomsko-socialnem odboru“ – Člen 44, drugi odstavek, Kadrovskih predpisov – Napredovanje na višjo stopnjo, podeljeno za nazaj ob koncu poskusne dobe devetih mesecev – Uporaba po analogiji za začasne uslužbence, ki ni bila določena ratione temporis v pogojih za zaposlitev – Poskusna doba sui generis, določena pogodbeno zunaj primerov, določenih v pogojih za zaposlitev – Podaljšanje pogodbeno določene poskusne dobe – Kakovost opravljenega dela, ki se šteje za nezadostno pri opravljanju funkcije vodje enote – Prerazporeditev na delovno mesto, ki ni vezano na vodstvene funkcije – Ugodnost napredovanja na višjo stopnjo, določena v členu 44, drugi odstavek, Kadrovskih predpisov)	36
2016/C 222/47	Zadeva F-76/15: Sodba Sodišča za uslužbence (prvi senat) z dne 28. aprila 2016 – FY/Svet (Javni uslužbenci – Socialna varnost – Skupni sistem zdravstvenega zavarovanja – Prevoz stroškov zdravljenja – Stopnja povračila – Priznanje hude bolezni – Merila – Člen 72 Kadrovskih predpisov in splošne izvedbene določbe za povračilo zdravstvenih stroškov)	37
2016/C 222/48	Zadeva F-92/15: Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 12. maja 2016 – Guittet/Komisija (Javni uslužbenci – Bivši uradnik – Socialna varnost – Nesreča – Člen 73 Kadrovskih predpisov – Konec postopka – Določitev stopnje delne trajne invalidnosti – Znesek, ki se dodatno izplačuje k pavšalnemu znesku pri delni trajni invalidnosti – Izvršitev sodbe o razglasitvi ničnosti – Neozdravljiva popolna izguba sluha)	37
2016/C 222/49	Zadeva F-102/15: Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 12. maja 2016 – FS/EESO (Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Člen 41 Listine o temeljnih pravicah – Pravica vsakogar do dostopa do spisa, ki se nanj nanaša – Dostop do dokumentov v zvezi s poskusom mediacije – Poskus mediacije, ki ga je sprožil tedanji predsednik EESO in ki je bil voden pod okriljem nekdanjega predsednika EESO – Pravica do dostopa do poročila, pripravljenega po koncu te mediacije – Upravna preiskava, uvedena po mediaciji – Člen 3 priloge IX h Kadrovskim predpisom)	38

2016/C 222/50	Zadeva F-131/11: Sklep Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 4. maja 2016 – Dun/Komisija (Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Pokojnine – Člen 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene pred zaposlitvijo v Uniji, na podlagi nacionalnega pokojninskega sistema – Prenos v pokojninski sistem Unije – Predlog organa za sklepanje pogodb o zaposlitvi za priznanje pokojninske dobe, ki ga zadevna oseba ne sprejme takoj – Novi predlog za priznanje, ki temelji na novih splošnih določbah za izvajanje – Pojem akta, ki poseg v položaj – Očitna nedopustnost – Člen 81 Poslovnika)	39
2016/C 222/51	Zadeva F-136/11: Sklep Sodišča za uslužbence (prvi senat) z dne 3. maja 2016 – Kovács/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Pokojnine – Člen 2 Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene v nacionalnem pokojninskem sistemu pred nastopom službe pri Uniji – Prenos v pokojninski sistem Unije – Začetni predlog za priznanje pokojninske dobe, ki ga poda organ za imenovanja in sprejme zadevna oseba – Umik začetnega predloga s strani organa za imenovanje – Nov predlog za priznanje pokojninske dobe, ki temelji na novih splošnih izvedbenih določbah – Ugovor nedopustnosti – Pojem akta, ki posega v položaj – Člen 83 Poslovnika)	40
2016/C 222/52	Zadeva F-18/12: Sklep Sodišča za uslužbence (prvi senat) z dne 3. maja 2016 – Aprili in Kilian/Komisija (Javni uslužbenci – Pokojnine – Člen 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene v nacionalnem pokojninskem sistemu pred nastopom dela v Uniji – Prenos v pokojninski sistem Unije – Predlog za priznanje pokojninske dobe, ki ga pripravi organ za imenovanja ali organ, pooblaščen za sklepanje pogodb, in ki ga zadevna oseba sprejme – Umik tega predloga – Nov predlog za priznanje pokojninske dobe na podlagi novih splošnih izvedbenih določb – Ugovor nedopustnosti – Pojem akta, ki posega v položaj – Člen 83 Poslovnika)	40
2016/C 222/53	Zadeva F-31/12: Sklep Sodišča za uslužbence (prvi senat) z dne 3. maja 2016 – Noël/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Pokojnine – Člen 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene v nacionalnem pokojninskem sistemu, pred nastopom dela v Uniji – Prenos v pokojninski sistem Unije – Začetni predlog za priznanje pokojninske dobe, ki ga je predlagal OPI in ki ga je zainteresirana stranka sprejela – Umik tega predloga – Nov predlog za priznanje pokojninske dobe na podlagi novih splošnih izvedbenih določb – Ugovor nedopustnosti – Pojem akta, ki posega v položaj – Člen 83 poslovnika)	41
2016/C 222/54	Zadeva F-42/12: Sklep Sodišča za uslužbence (tretji senat) dne 4. maja 2016 – Bouvret/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Pokojnine – Člen 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene pred zaposlitvijo v Uniji, na podlagi nacionalnega pokojninskega sistema – Prenos v pokojninski sistem Unije – Predlog za priznanje pokojninske dobe, ki ga zadevna oseba sprejme in ki temelji na novih splošnih določbah za izvajanje – Ugovor nedopustnosti – Pojem akta, ki poseg v položaj – Člen 83 Poslovnika)	42
2016/C 222/55	Zadeva F-44/12: Sklep Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 4. maja 2016 – Maes in Strojwas/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Pogodbeni uslužbenci – Pokojnine – Člen 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene pred zaposlitvijo v Uniji, na podlagi nacionalnega pokojninskega sistema – Prenos v pokojninski sistem Unije – Predlog organa za imenovanja ali organa za sklepanje pogodb o zaposlitvi za priznanje pokojninske dobe, ki temelji na novih splošnih določbah za izvajanje – Ugovor nedopustnosti – Pojem akta, ki poseg v položaj – Člen 83 Poslovnika)	43

2016/C 222/56	Zadeva F-91/14: Sklep Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 12. maja 2016 – Chatel/Svet (javni uslužbenci – Uradniki – Pokojnine – Člen 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene v nacionalnem pokojninskem sistemu pred nastopom dela v Uniji – Prenos v pokojninski sistem Unije – Predlog za priznanje pokojninske dobe, ki temelji na novih splošnih izvedbenih določbah in ki ga je zadevna oseba sprejela – Pojem akta, ki posega v položaj – Očitna nedopustnost – Člen 81 Poslovnika)	43
2016/C 222/57	Zadeva F-115/15: Sklep Sodišča za uslužbence (prvi senat) z dne 28. aprila 2016 – Silva Rodriguez/Komisija (javni uslužbenci – Uradniki – Pokojnina – Izračun pokojninskih pravic – Nagrada za vodenje – Člen 81 Poslovnika)	44
2016/C 222/58	Zadeva F-91/12: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Bandieri/Komisija	45
2016/C 222/59	Zadeva F-144/12: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – Pedersen/Komisija	45
2016/C 222/60	Zadeva F-147/12: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – Sommer/Komisija	45
2016/C 222/61	Zadeva F-35/13: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – UB (*)/Komisija	45
2016/C 222/62	Zadeva F-38/13: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – Zajdel-Syrczyńska/Komisija	46
2016/C 222/63	Zadeva F-40/13: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – Sommer/Komisija	46
2016/C 222/64	Zadeva F-69/13: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Schmidt/Komisija	46
2016/C 222/65	Zadeva F-82/13: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – Bandieri/Komisija	46
2016/C 222/66	Zadeva F-84/13: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – Drewes-Wran/Komisija	47
2016/C 222/67	Zadeva F-92/13: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Corman/Komisija	47
2016/C 222/68	Zadeva F-93/13: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Jimenez Krause/Komisija	47
2016/C 222/69	Zadeva F-116/13: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Leon-Gonzalez/Komisija	47

2016/C 222/70	Zadeva F-16/14: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Pangallo/Komisija	48
2016/C 222/71	Zadeva F-19/14: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Nill/Komisija	48
2016/C 222/72	Zadeva F-40/14: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 2. maja 2016 – Schmidt/Komisija	48
2016/C 222/73	Zadeva F-47/14: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Leon-Gonzalez in Vander Velde/ Komisija	48
2016/C 222/74	Zadeva F-60/14: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Abeloos/Komisija	49
2016/C 222/75	Zadeva F-63/14: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Mota Alves in drugi/Komisija .	49
2016/C 222/76	Zadeva F-66/14: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Zareba/Komisija	49
2016/C 222/77	Zadeva F-107/14: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Glowacz-De-Chevilly/Komisija	49
2016/C 222/78	Zadeva F-110/14: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 2. maja 2016 – Nill/Komisija	50
2016/C 222/79	Zadeva F-95/15: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 3. maja 2016 – Pals/Komisija	50
2016/C 222/80	Zadeva F-96/15: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 3. maja 2016 – Grzebielec/Komisija	50
2016/C 222/81	Zadeva F-110/15: Sklep Sodišča za uslužbence z dne 3. maja 2016 – Grzebielec/Komisija	50

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije

(2016/C 222/01)

Zadnja objava

UL C 211, 13.6.2016

Prejšnje objave

UL C 200, 6.6.2016

UL C 191, 30.5.2016

UL C 175, 17.5.2016

UL C 165, 10.5.2016

UL C 156, 2.5.2016

UL C 145, 25.4.2016

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Handelsgericht Wien (Avstrija) 7. marca 2016
– Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger Reg. Gen. mbH
(AKM)/Zürs.net Betriebs GmbH**

(Zadeva C-138/16)

(2016/C 222/02)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Handelsgericht Wien

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger Reg. Gen. mbH (AKM)

Tožena stranka: Zürs.net Betriebs GmbH

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člena 3(1) in 5 Direktive 2001/29/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o usklajevanju določenih vidikov avtorske in sorodnih pravic v informacijski družbi ⁽¹⁾ oziroma člen 11bis(1), točka 2, Bernske konvencije za varstvo književnih in umetniških del v različici Stockholm/Pariz 1967/1971 razlagati tako, da je predpis,

po katerem se prenos radiodifuznih oddaj prek „skupnih antenskih naprav,“ s katerimi upravlja tožena stranka v postopku o glavni stvari

- a) ne šteje za novo radiodifuzno oddajanje, če na napravo ni priključenih več kot 500 udeležencev in/ali
- b) šteje za del prvotnega radiodifuznega oddajanja, če gre za istočasen, popoln in nespremenjen prenos radiodifuznih oddaj avstrijske radiodifuzne organizacije (Österreichischer Rundfunk) po žicah na nacionalnem ozemlju (Avstrija),

in te uporabe niso zajete niti s kakšno drugo izključno pravico priobčitve javnosti z elementom oddaljenosti v smislu člena 3(1) Direktive 2001/29/ES, zaradi česar niso odvisne od soglasja avtorja in zanje tudi ne velja obveznost plačila nadomestila,

v nasprotju s pravom Unije oziroma Bernsko konvencijo, ki se kot mednarodni sporazum šteje za del prava Unije?

⁽¹⁾ UL L 167, str. 10.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia (Poljska) 14. marca 2016 – Halina Socha, Dorota Olejnik, Anna Skomra/Szpital Specjalistyczny im. A. Falkiewicza we Wrocławiu

(Zadeva C-149/16)

(2016/C 222/03)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Halina Socha, Dorota Olejnik, Anna Skomra

Tožena stranka: Szpital Specjalistyczny im. A. Falkiewicza we Wrocławiu

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člena 1(1) in 2 Direktive Sveta 98/59/ES z dne 20. julija 1998 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s kolektivnimi odpusti ⁽¹⁾ v povezavi z načelom polnega učinka prava [Unije] razlagati tako, da mora delodajalec, ki zaradi težkega finančnega položaja delovne in plačne pogoje iz pogodb o zaposlitvi (odpoved s ponudbo nove pogodbe) odpove le glede pogojev nadomestila, uporabiti postopek, ki izhaja iz zgoraj navedene direktive, in se v zvezi s temi odpovedmi posvetovati s podjetniškimi sindikati, čeprav nacionalno pravo – zakon z dne 13. marca 2003 o posebnih pravilih v zvezi s prenehanjem delovnih razmerij z delavci iz razlogov, ki niso povezani s posameznimi delavci (Dz. U. 2003, št. 90, poz. 844, s spremembami) – v členih 1, 2, 3, 4, 5 in 6 ne vsebuje nobenih določb glede odpovedi pogojev iz pogodbe o zaposlitvi?

⁽¹⁾ UL L 225, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 3, str. 327.

Tožba, vložena 15. marca 2016 – Evropska komisija proti Republiki Sloveniji

(Zadeva C-153/16)

(2016/C 222/04)

Jezik postopka: slovenščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: D. Kukovec in E. Sanfrutos Cano)

Tožena stranka: Republika Slovenija

Predlogi tožeče stranke

- Ugotovi, da je Republika Slovenija s tem, ker je dovoljevala stalno in vztrajno nevarnost za okolje in zdravje ljudi zaradi neustreznega skladiščenja velike količine izrabljenih pnevmatik, njihovega mešanja z drugimi, celo nevarnimi, odpadki in njihovega odlaganja v nasprotju z zahtevami direktive o odlaganju odpadkov na odlagališčih; kršila člen 12 o odstranjevanju, člen 13 v zvezi z ravnanjem z odpadki, pri katerem je upoštevano varstvo zdravja ljudi in okolja in člen 36(1) o izvrševanju in kaznih iz Okvirne direktive o odpadkih ter določbe člena 5(3)(d) Direktive o odlaganju odpadkov na odlagališčih.

— Republiki Sloveniji naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Republika Slovenija je dovoljevala stalno in vztrajno nevarnost za okolje in zdravje ljudi zaradi neustreznega skladiščenja velike količine izrabljenih pnevmatik, njihovega mešanja z drugimi, celo nevarnimi, odpadki in njihovega odlaganja v nasprotju z zahtevami Direktive o odlaganju odpadkov na odlagališčih ter zahtevami Okvirne direktive o odpadkih.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 25. marca 2016 – F. Hoffmann-La Roche AG, La Roche SpA, Novartis AG, Novartis Farma SpA/Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

(Zadeva C-179/16)

(2016/C 222/05)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Consiglio di Stato

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožniki: F. Hoffmann-La Roche AG, La Roche SpA, Novartis AG, Novartis Farma SpA

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je mogoče člen 101 PDEU pravilno razlagati tako, da se lahko pogodbenici licenčnega sporazuma štejeta za konkurentki, kadar družba, ki je pridobila licenco, deluje na upoštevnem trgu le na podlagi zadevnega sporazuma? Ali se za morebitno omejitve konkurence pridobitelja licence s strani dajalca licence v teh okoliščinah, čeprav niso izrecno opredeljene v licenčnem sporazumu, člen 101(1) PDEU ne uporablja ali pa vseeno spadajo v področje uporabe zakonske izjeme iz člena 101(3) PDEU in če da, v kakšnem obsegu?
2. Ali člen 101 PDEU omogoča nacionalnemu organu za varstvo konkurence, da samostojno opredeli upošteveni trg glede na vsebino dovoljenj za promet (DP) z zdravili, ki sta jih izdala organa, pristojna za regulacijo farmacevtskih proizvodov (AIFA in EMA), ali pa mora pravno upošteveni trg za odobrena zdravila v skladu s členom 101 PDEU primarno določiti in uskladiti ustrezen regulativni organ, tako da bo pravno zavezujoč tudi za nacionalni organ za varstvo konkurence?
3. Ali je tudi glede na določbe Direktive 2001/83/ES⁽¹⁾, zlasti člena 5 o dovoljenjih za promet z zdravili, v skladu s členom 101 PDEU mogoče šteti, da sta zdravilo za nenamensko (*off-label*) uporabo in zdravilo z DP, ki imata enake terapevtske indikacije, zamenljiva in sta zato lahko vključena v isti upošteveni trg?
4. Ali je treba v skladu s členom 101 PDEU za opredelitev upoštevnega trga poleg bistvene zamenljivosti farmacevtskih proizvodov glede na povpraševanje preveriti tudi, ali je ponudba obeh proizvodov na trgu v skladu z regulativnim okvirom, ki ureja trženje zdravil?

5. Ali je mogoče vseeno šteti, da usklajeno ravnanje, katerega namen je poudariti manjšo varnost ali slabšo učinkovitost zdravila, omejuje konkurenco, če manjše varnosti ali slabše učinkovitosti, ki sicer ni podkrepljena z zanesljivimi znanstvenimi ugotovitvami, glede na znanstvena spoznanja, ki so na voljo v času dejanskega stanja, ni mogoče niti brezpogojno izključiti?

(¹) Direktiva 2001/83/ES evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 27, str. 69).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesarbeitsgericht (Nemčija) 5. aprila 2016
– Werner Fries/Lufthansa CityLine GmbH**

(Zadeva C-190/16)

(2016/C 222/06)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesarbeitsgericht

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Werner Fries

Tožena stranka: Lufthansa CityLine GmbH

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je zahteva FCL.065(b) iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 1178/2011 (¹) združljiva s prepovedjo diskriminacije na podlagi starosti iz člena 21(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah?
2. Ali je zahteva FCL.065(b) iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 1178/2011 združljiva s členom 15(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, v skladu s katerim ima vsakdo pravico do dela in do opravljanja svobodno izbranega ali sprejetega poklica?
3. Če je odgovor na prvo in drugo vprašanje pritrdilen:
 - (a) Ali pod pojem „komercialni zračni prevoz“ v smislu zahteve FCL.065(b) oziroma opredelitve tega pojma v zahtevi FCL.010 iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 1178/2011 sodijo tudi tako imenovani prazni leti v okviru opravljanja dejavnosti letalskega prevoznika, pri katerih se ne prevažajo niti potniki niti tovor ali pošta?
 - (b) Ali pod pojem „komercialni zračni prevoz“ v smislu zahteve FCL.065(b) oziroma opredelitve tega pojma v zahtevi FCL.010 iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 1178/2011 sodita usposabljanje in preizkušanje, pri katerih se pilot, ki je star več kot 65 let, zadržuje v pilotski kabini letala, vendar ni član leteče posadke?

(¹) Uredba Komisije (EU) št. 1178/2011 z dne 3. novembra 2011 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalsko osebje v civilnem letalstvu v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 311, str. 1).

Pritožba, ki jo je Zvezna republika Nemčija vložila 14. aprila 2016 zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti senat) z dne 4. februarja 2016 v zadevi T-620/11, GFKL Financial Services AG/Evropska komisija

(Zadeva C-209/16 P)

(2016/C 222/07)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Pritožnica: Zvezna republika Nemčija (zastopnika: T. Henze in R. Kanitz, agenta)

Drugi stranki v postopku: GFKL Financial Services AG, Evropska komisija

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- razveljavi sodbo Splošnega sodišča Evropske unije z dne 4. februarja 2016 v zadevi T-620/11 v delu, v katerem je tožba zavrnjena kot neutemeljena,
- za nič en razglasi sklep Komisije z dne 26. januarja 2011, C(2011)275 final, v postopku „Državne pomoči C 7/2010–KStG, sanacijska klavzula“ v skladu s členom 61(1) Statuta Sodišča,
- Komisiji naloži plačilo stroškov postopka pred Splošnim sodiščem in Sodiščem.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica v podporo svoji pritožbi navaja en pritožbeni razlog.

Obstaja kršitev člena 107(1) PDEU. Splošno sodišče naj ne bi upoštevalo, da člen 8c(1a) KStG (Körperschaftsteuergesetz, zakon o davku od dohodka pravnih oseb), tako imenovana „sanacijska klavzula“, ni selektivna:

- tako imenovana „sanacijska klavzula“ naj ne bi bila *a priori* selektivna, saj naj ne bi obstajalo odstopanje od domnevnega referenčnega sistema in ker naj bi bila splošni ukrep, ki ga lahko uporabi vsako podjetje na področju države članice.
- tako imenovala sanacijska klavzula naj bi bila tudi zaradi svoje narave in notranje sestave davčnega sistema upravičena. Sanacijska klavzula naj bi bila upravičena, prvič, na podlagi načela obdavčitve v skladu z gospodarsko učinkovitostjo, drugič, na podlagi boja proti zlorabam, namreč preprečitvijo goljufivih struktur in, tretjič, na podlagi objektivnih razlik med škodljivo udeležbo in pridobitvijo deleža za namene sanacije.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Združeno kraljestvo) 18. aprila 2016 – C. King/The Sash Window Workshop Ltd, Richard Dollar

(Zadeva C-214/16)

(2016/C 222/08)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnik: C. King

Nasprotni stranki: The Sash Window Workshop Ltd, Richard Dollar

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je, če obstaja spor med delavcem in delodajalcem o tem, ali je delavec upravičen do plačanega letnega dopusta v skladu s členom 7 Direktive 2003/88 ⁽¹⁾, dejstvo, da mora delavec najprej izrabiti dopust in lahko šele nato izve, ali je upravičen do plačila tega dopusta, v skladu s pravom EU, zlasti z načelom učinkovitega pravnega sredstva?
2. Ali lahko delavec, če ne izrabi celotnega ali dela letnega dopusta, do katerega je upravičen v referenčnem letu, v katerem bi moral uresničiti svoje pravice do dopusta, kadar bi to storil, če delodajalec ne bi zavračal plačila za kakršen koli čas izrabljenega dopusta, trdi da ne more uresničevati svoje pravice do plačanega dopusta, tako da se ta pravica prenaša naprej dokler nima možnosti, da jo uresniči?
3. Če se pravica do dopusta prenese, ali se prenaša neomejeno ali pa je obdobje za uresničenje pravice do prenosa omejeno po analogiji z omejitvami, ki veljajo kadar delavec v upoštevnem referenčnem letu ne more uresničevati pravice do dopusta zaradi bolezni?
4. Ali mora sodišče, če ni zakonske ali pogodbene določbe, ki bi opredeljevala obdobje prenosa dopusta, določiti omejitev obdobja prenosa zaradi zagotovitve, da se z uporabo [Working Time] Regulations ne bi izkrivil namen člena 7 [Direktive]?
5. Če je odgovor na predhodno vprašanje pritrdilen, ali je obdobje osemnajstih mesecev po koncu referenčnega leta, v katerem je bil dopust pridobljen, skladno s pravico iz člena 7?

⁽¹⁾ Direktiva 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa (UL L 299, str. 9).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Efeteio Athinon (Grčija) 18. aprila 2016 –
Evropska komisija/Občina Zagori**

(Zadeva C-217/16)

(2016/C 222/09)

Jezik postopka: grščina

Predložitveno sodišče

Efeteio Athinon (pritožbeno sodišče v Atenah, Grčija)

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Evropska komisija

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Občina Zagori

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Kakšna je narava aktov Evropske komisije za izvajanje njenih pristojnosti iz uredb št. 2052/88 ⁽¹⁾, 4253/1988 ⁽²⁾ in 4256/1988 ⁽³⁾ in, natančneje, ali [so] ti akti Komisije javnopravni akti in je vsekakor mogoče na njihovi podlagi začeti vsebinske upravne spore, zlasti če je predmet zasega pri tretjih osebah, ki ga je odredila Evropska komisija, zasebna terjatev, če prvotni predlog, za ugoditev kateremu se izvede prisilna izvršba, izhaja iz javnopravnega razmerja, nastalega na podlagi zgoraj navedenih aktov Evropske komisije[,] ali zasebnopravni akti, na podlagi katerih je mogoče začeti zasebne spore?
2. Kako se določi pristojnost nacionalnih sodišč za spore, izhajajoče iz navedene izvršbe, če se upoštevata člen 299 PDEU – v skladu s katerim prisilno izvršbo aktov Evropske komisije, ki vključujejo denarno obveznost za osebe, ki niso države članice, urejajo predpisi o civilnem postopku, ki veljajo v državi članici, na ozemlju katere se odločba prisilno izvrši – in če se upošteva določba istega člena, v skladu s katero so za nadzor nad pravilnostjo izvršilnih postopkov pristojna nacionalna sodišča, kadar so v skladu z nacionalno zakonodajo navedeni spori po vsebini upravni, to pomeni, kadar je zadevno razmerje javnopravno?
3. Ali [se] pasivna legitimacija dolžnika [določi] na podlagi nacionalnega prava ali prava Unije, če se prisilno izvršijo akti Evropske komisije, ki so bili sprejeti ob izvajanju uredb št. 2052/88, 4253/1988 in 4256/1988 ter nalagajo denarne obveznosti osebam, ki niso države članice?
4. Ali je občina, v katero spada občinska družba, ki je pozneje prenehala [...] (ni prevedeno), odgovorna za izpolnitev zadevne denarne obveznosti do Evropske komisije v skladu z uredbami št. 2052/88, 4253/1988 in 4258/1988, kadar je subjekt, zavezan izpolnitvi denarne obveznosti, ki izhaja iz akta Evropske komisije, sprejetega ob izvajanju navedenih uredb, navedena občinska družba?

⁽¹⁾ UL L 185, 15.7.1988, str. 9.

⁽²⁾ UL L 374, 31.12.1988, str. 1.

⁽³⁾ UL L 374, 31.12.1988, str. 25.

**Pritožba, ki jo je GFKL Financial Services GmbH, nekdanja GFKL Financial Services AG, vložila
19. aprila 2016 zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti senat) z dne 4. februarja 2016 v zadevi T-620/
11, GFKL Financial Services AG/Evropska komisija**

(Zadeva C-219/16 P)

(2016/C 222/10)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Pritožnica: GFKL Financial Services GmbH, nekdanja GFKL Financial Services AG (zastopniki: Dr. M Schweda, J. Eggers, Dr. M. Knebelberger, Dr. F. Loose, odvetniki)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija, Zvezna republika Nemčija

Predlog

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

1. sodbo Splošnega sodišča Evropske unije (deveti senat) z dne 4. februarja 2016 v zadevi T-620/11 v delu, v katerem je tožba kot neutemeljena zavrnjena, razveljavi in

Sklep Evropske komisije z dne 26. januarja 2011 o državni pomoči C 7/10 (ex CP 250/09 in NN 5/10), ki jo izvaja Nemčija Shema za prenos davčnih izgub v primeru prestrukturiranja podjetij v težavah („Sanierungsklausel“) ⁽¹⁾, C(2011) 275, razglasi za ničen;

2. podredno: sodbo Splošnega sodišča Evropske unije (deveti senat) z dne 4. februarja 2016 v zadevi T-620/11 v delu, v katerem je tožba kot neutemeljena zavrnjena, razveljavi in zadevo vrne v razsojanje Splošnemu sodišču;
3. nasprotni stranki v pritožbenem postopku naloži plačilo stroškov.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica s pritožbo izpodbija opredelitev sheme za prenos davčnih izgub iz člena 8c(1a) KStG za selektivno pomoč.

Pritožnica pritožbo utemeljuje z dvema razlogoma:

Prvi pritožbeni razlog: kršitev člena 107(1) PDEU

Shema za prenos davčnih izgub naj ne bi bila selektiven ukrep in zato tudi ne pomoč v smislu člena 107(1) PDEU.

- Splošno sodišče naj bi napačno izhajalo iz tega, da naj bi bila določba o izjemi iz člena 8c(1) KStG, v skladu s katero v nekaterih primerih prevzema izgube, ki jih je mogoče prenesti, ugasnejo, del referenčnega sistema. Ta določba naj bi dejansko bila odstopanje od referenčnega sistema. Referenčni sistem naj bi bil splošna možnost, prenesti izgube v poznejša davčna obdobja.
- Shema za prenos davčnih izgub naj bi bila poleg tega splošna, saj naj ne bi dajala selektivne prednosti. Med podjetji v težavah, ki spadajo pod shemo prenosa davčnih izgub, in vsemi ostalimi, zlasti gospodarsko zdravimi podjetji, naj bi obstajale pomembne razlike, tako da ti skupini podjetij nista v primerljivem položaju. Polega tega naj bi se Splošno sodišče v okviru preverjanja enakosti oprlo na zgolj teoretičen primer; skupina za primerjavo, ki jo je upoštevalo Splošno sodišče, naj se v pravni resničnosti praktično ne bi pojavljala.
- Prav tako naj shema za prenos davčnih izgub ne bi dajala prednosti „posameznim podjetjem ali proizvodnji posameznega blaga“. Shema za prenos davčnih izgub naj bi bila potencialno dostopna vsem podjetjem in naj ne bi vnaprej izključevala nobene skupine podjetij. Navezovala naj se ne bi na „specifično naravo“ podjetja, ampak na ekonomsko transakcijo, in sicer prevzem zaradi sanacije.
- Shema za prenos davčnih izgub je poleg tega mogoče upravičiti z naravo in splošnim namenom nemškega davčnega sistema. Pomagala naj bi izvajati temeljna načela nemškega prava o davku od dohodkov pravnih oseb, zlasti načelo prenosa izgub, načelo obdavčitve glede na plačilno sposobnost in splošni davčni cilj zagotovitve stalnih davčnih prihodkov.

Drugi pritožbeni razlog: kršitev načela varstva legitimnih pričakovanj

Sodba Splošnega sodišča naj bi kršila načelo varstva legitimnih pričakovanj iz prava Unije. To, da naj bi bila shema za prenos davčnih izgub pomoč, naj za še tako skrben gospodarski subjekt ne bi bilo predvidljivo. Primerljivih ureditev v Nemčiji in drugih državah članicah EU naj Komisija nikoli ne bi izpodbijala zaradi kršitve prava o državnih pomočeh.

(¹) UL L 235, str. 26.

Pritožba, ki jo je Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH vložila 2. maja 2016 zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 19. februarja 2016 v zadevi T-53/14, Ludwig-Bölkow-Systemtechnik/ Komisija

(Zadeva C-250/16 P)

(2016/C 222/11)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Pritožnica: Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH (zastopnik: M. Núñez Müller, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- razveljavi točko 3 izreka izpodbijane sodbe v zadevi, s katero je bila v preostalem zavrnjena tožba v zadevi T-53/14, ter odločitev glede stroškov v točki 4;
- spremeni točko 2 izreka izpodbijane sodbe, v skladu s katero so bili zneski odškodnine, ki jo je dolgovala družba Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH kot pavšalno nadomestilo, zmanjšani na 10 % zneska predplačil, ki jih je treba vrniti, in ugotovi, da družba Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH ni zavezana plačati nobenega zneska iz naslova pavšalnih odškodnin;
- Evropski komisiji naloži stroške pritožbenega postopka in – v dopolnitev točke 4 izreka izpodbijane sodbe – stroške prvostopenjskega postopka v zadevi T-53/14.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

S pritožbo se ne izpodbija točka 1 izreka sodbe Splošnega sodišča v zadevi T-53/14, s katero je Splošno sodišče ugotovilo, da ni treba več odločati o drugem in tretjem tožbenem razlogu. Prav tako se s pritožbo ne izpodbija točka 2 izreka sodbe Splošnega sodišča v zadevi T-53/14, v delu, v katerem je Splošno sodišče zmanjšalo predplačila, dolgovana iz naslova pavšalnih odškodnin, na 10 % zneska predplačil, ki jih je treba vrniti v okviru projektov HyWays, HyApproval in HarmonHy; točka 2 izreka izpodbijane sodbe se namreč izpodbija le v delu, v katerem zneski, ki so dolgovani iz naslova odškodnine, v nasprotju z zahtevami iz tožbe niso bili zmanjšani na nič. Točko 3 izreka se izpodbija samo v delu, v katerem je Splošno sodišče zavrnilo prvi in (delno) četrti tožbeni razlog. Točka 4 izreka sodbe se izpodbija v delu, v katerem bi ugoditev tožbi morala imeti drugačne posledice glede vračila stroškov, s tem ko Splošno sodišče v nasprotju z zahtevami pritožnice Komisiji ni naložilo plačila stroškov, nastalih zaradi predlogov tožeče stranke, glede katerih je bilo odločeno, da se v zvezi z njimi ustavi postopek.

Pritožnica meni, da izpodbijana sodba krši dolžnost obrazložitve iz členov 36 in 53(1) Poslovnika Sodišča, načelo dobre vere, prepoved izkrivljanja dokazov, kot tudi belgijsko pravo, ki se uporabi.

Izpodbijana sodba krši dolžnost obrazložitve, ker je Splošno sodišče pravno napačno in brez vsebinske obrazložitve izhajalo iz tega, da metoda, ki jo je uporabila pritožnica za izračun urne postavke za stroške, ki se lahko povrnejo, vodi k temu, da bi bila Komisija udeležena pri kritju skupnih stroškov, ki niso odvisni od projekta.

Izpodbijana sodba dalje krši splošno načelo dobre vere, ker bi bilo treba nejasnost v zvezi s splošnimi pogoji v spornih pogodbah razlagati v breme Komisije in v korist pritožnice, namesto tega, da se tveganje uporabe prevali na pritožnico.

Izpodbijana sodba prav tako krši prepoved izkrivljanja dokazov, ker je presoja dejstev, kot jih je navedla tožeča stranka v postopku na prvi stopnji, očitno napačna.

Izpodbijana sodba dalje krši kogentne določbe belgijskega prava, ki se uporabi, in načelo učinkovitega pravnega varstva, ker napačno domneva „jasno“ razlago splošnih pogojev in s tem izključuje uporabo belgijskega prava.

Nazadnje izpodbijana sodba krši tudi načelo utemeljitve in pravo, ki se uporabi, ker z vidika obveznosti plačila pavšalnih odškodnin sicer prizna, da člen II.30 splošnih pogojev krši kogentno belgijsko pravo, iz tega pa ne sledi uporabljivost člena II.30 AB, temveč protipravna ohranitev zmanjšanja.

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 10. maja 2016 – Izsák in Dabis/Komisija

(Zadeva T-529/13) ⁽¹⁾

(„Pravo institucij – Evropska državljanska pobuda – Kohezijska politika – Regije narodne manjšine – Zavrnitev prijave – Očiten neobstoj pristojnosti Komisije – Člen 4(2)(b) in (3) Uredbe (EU) št. 211/2011“)

(2016/C 222/12)

Jezik postopka: madžarščina

Stranke

Tožeči stranki: Balázs-Árpád Izsák (Târgu Mureș, Romunija) in Attila Dabis (Budimpešta, Madžarska) (zastopnika: sprva J. Tordáné dr. Petneházy, nato D. Sobor, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: sprva H. Krämer, K. Talabér-Ritz, A. Steiblytė in P. Hetsch, nato K. Talabér-Ritz, K. Banks, H. Krämer in B.-R. Killmann, agenti)

Intervenientka v podporo tožečih strank: Madžarska (zastopniki: M. Fehér, G. Szima in G. Koós, agenti)

Intervenientke v podporo tožene stranke: Helenska republika (zastopnica: E.-M. Mamouna, agentka), Romunija (zastopniki: R. Radu, R. Hațieganu, D. Bulancea in M. Bejenar, agenti) in Slovaška republika (zastopnica: B. Ricziová, agentka)

Predmet

Tožba za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C (2013) 4975 final z dne 25. julija 2013 o zavrnitvi prijave predlagane evropske državljanske pobude tožečih strank.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Balázs-Árpád Izsák in Attila Dabis nosita svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila Evropska komisija.
3. Madžarska, Helenska republika, Romunija in Slovaška republika nosijo svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 24, 25.1.2014.

Sodba Splošnega sodišča z dne 10. maja 2016 – Mikhalkhanka/Svet

(Zadeva T-693/13) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi proti Belorusiji – zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Omejitev vstopa in prehoda prek ozemlja Unije – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu zadevnih oseb – Novinar – Pravica do obrambe – Obveznost obrazložitve – Napaka pri presoji)

(2016/C 222/13)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Aliaksei Mikhalkhanka (Minsk, Belorusija) (zastopnik: M. Michalauskas, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: J.-P. Hix in F. Naert, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta 2013/534/SZVP z dne 29. oktobra 2013 o spremembi Sklepa Sveta 2012/642/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji (UL L 288, str. 69) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1054/2013 z dne 29. oktobra 2013 o izvajanju člena 8a(1) Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji (UL L 288, str. 1).

Izrek

1. Predlog za ustavitev postopka, ki ga je vložil Svet Evropske unije, se zavrne.
2. V delu, v katerem se nanašata na Aliakseia Mikhalkhanka, se za nična razglasita:
 - Sklep Sveta 2013/534/SZVP z dne 29. oktobra 2013 o spremembi Sklepa Sveta 2012/642/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji;
 - Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 1054/2013 z dne 29. oktobra 2013 o izvajanju člena 8a(1) Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji.
3. Svet poleg svojih stroškov nosi stroške, ki jih je priglasi A. Mikhalkhanka.

(¹) UL C 93, 29.3.2014.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. maja 2016 – Iran Insurance/Svet

(Zadeva T-63/14) (¹)

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi proti Iranu za preprečitev širjenja jedrskega orožja – Zamrznitev sredstev – Ugovor nezakonitosti – Člen 46(2) Uredbe (EU) št. 267/2012 – Člen 215 PDEU – Člen 20(1)(c) Sklepa 2010/413/SZVP, kot je bil spremenjen s členom 1, točka 7, Sklepa 2012/35/SZVP – Člen 23(2)(d) Uredbe št. 267/2012 – Temeljne pravice – Členi 2 PEU, 21 PEU in 23 PEU – Člena 17 in 52 Listine o temeljnih pravicah – Napaka pri presoji – Enako obravnavanje – Prepoved diskriminacije – Načelo dobrega upravljanja – Obveznost obrazložitve – Zloraba pooblastil – Legitimno pričakovanje – Sorazmernost)

(2016/C 222/14)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Iran Insurance Company (Teheran, Iran) (zastopnik: D. Luff, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: I. Rodios in M. Bishop, agenta)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Evropska komisija (zastopnika: F. Castillo de la Torre in D. Gauci, agenta)

Predmet

Prvič, predlog, da se na podlagi členov 263 PDEU in 275 PDEU razglasi ničnost Sklepa Sveta 2013/661/SZVP z dne 15. novembra 2013 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 306, str. 18) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1154/2013 z dne 15. novembra 2013 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 306, str. 3), v delih, v katerih se nanašata na tožečo stranko, in, drugič, predlog, da se na podlagi člena 277 PDEU ugotovi, da se za tožečo stranko ne uporabljajo člen 20(1)(c) Sklepa Sveta 2010/413/SZVP z dne 26. julija 2010 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Skupnega stališča 2007/140/SZVP (UL L 195, str. 39), kakor je bil spremenjen s členom 1, točka 7, Sklepa Sveta 2012/35/SZVP z dne 23. januarja 2012 (UL L 19, str. 22), ter člena 23(2)(d) in 46(2) Uredbe Sveta (EU) št. 267/2012 z dne 23. marca 2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 961/2010 (UL L 88, str. 1).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Iran Insurance Company se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 78, 15.3.2014.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. maja 2016 – Post Bank Iran/Svet

(Zadeva T-68/14) (¹)

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi proti Iranu zaradi preprečitve širjenja jedrskega orožja – Zamrznitev sredstev – Ugovor nezakonitosti – Člen 46(2) Uredbe št. 267/2012 – Člen 215 PDEU – Člen 20(1)(c) Sklepa, 2010/413/SZVP, kakor je bil spremenjen s členom 1, točka 7, Sklepa 2012/35/SZVP – Člen 23(2)(d) Uredbe št. 267/2012 – Temeljne pravice – Člen 2 PEU, člen 21 PEU in 23 PEU – Člena 17 in 52 Listine o temeljnih pravicah – Napaka pri presoji – Enako obravnavanje – Prepoved diskriminacije – Načelo dobrega upravljanja – Obveznost obrazložitve – Zloraba pooblastil – Zaupanje v pravo – Sorazmernost)

(2016/C 222/15)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Post Bank Iran (Teheran, Iran) (zastopnik: D. Luff, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: I. Rodios in M. Bishop, agenta)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Evropska komisija (zastopnika: F. Castillo de la Torre in D. Gauci, agenta)

Predmet

Na eni strani predlog za razglasitev ničnosti, na podlagi člena 263 PDEU in 275 PDEU, Sklepa Sveta 2013/661/SZVP z dne 15. novembra 2013, s katerim je bil spremenjen sklep 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 306, str. 18), in Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1154/2013 z dne 15. novembra 2013 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 306, str. 3) v delu, ki se nanaša na tožečo stranko, in na drugi strani predlog za ugotovitev neuporabljivosti za tožečo stranko, na podlagi člena 277 PDEU, člena 20(1)(c) Sklepa Sveta 2010/413/SZVP z dne 26. julija 2010 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Skupnega stališča 2007/140/SZVP (UL L 195, str. 39), kakor je bil spremenjen s členom 1, točka 7, Sklepa Sveta 2012/35/SZVP z dne 23. januarja 2012 (UL L 19, str. 22), ter člena 23(2)(d) in člena 46(2) Uredbe Sveta št. 267/2012 z dne 23. marca 2012, o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 961/2010 (UL L 88, str. 1).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Post Bank Iran se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 129, 28.4.2014.

Sodba Splošnega sodišča z dne 4. maja 2016 – Andres in drugi/ECB

(Zadeva T-129/14 P) (¹)

(Pritožba – Javni uslužbenci – Zaposleni v ECB – Pokojnine – Reforma pokojninskega sistema – Zamrznitev pokojninskega načrta – Pogoji za zaposlitev osebja ECB – Pravica do posvetovanja – Različna narava pogodbenega delovnega razmerja in delovnega razmerja na podlagi Kadrovskih predpisov – Izkrivljanje – Napačna uporaba prava)

(2016/C 222/16)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Pritožniki: Carlos Andres (Frankfurt na Majni, Nemčija) in še 150 pritožnikov, katerih imena so v prilogi sodbe (zastopnik: L. Levi, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska centralna banka (ECB) (zastopniki: sprva B. Ehlers in M. López Torres, nato B. Ehlers in F. Malfrère, agenta, skupaj z B. Wägenbaur, odvetnico)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Sodišča za uslužbence Evropske unije (drugi senat) z dne 11. decembra 2013 v zadevi Andreas in drugi/ECB (F-15/10, EU:F:2013:194), s katero se želi doseči razglasitev ničnosti te sodbe

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Carlosu Andresu in drugim pritožnikom, katerih imena so navedena v prilogi, se naloži plačilo stroškov

(¹) UL C 159, 26.5.2014.

Sodba Splošnega sodišča z dne 10. maja 2016 – August Storck/EUIPO (Upodobitev embalaže, kvadratne oblike, v beli in modri barvi)

(Zadeva T-806/14) (¹)

(Znamka evropske unije – Mednarodna registracija, v okviru katere je navedena Evropska unija – Figurativna znamka, ki upodablja kvadratno embalažo v beli in modri barvi – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št.° 207/2009)

(2016/C 222/17)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: August Storck KG (Berlin, Nemčija) (zastopniki: P. Goldenbaum, I. Rohr, T. Melchert in A.-C. Richter, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: V. Melgar in H. Kunz, agenta)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 8. septembra 2014 (zadeva R 644/2014-5) v zvezi z mednarodno registracijo figurativne znamke, ki upodablja kvadratno embalažo v beli in modri barvi, v okviru katere je navedena Evropska unija.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi August Storck KG se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 46, 9.2.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 10. maja 2016 – Nemčija/Komisija

(Zadeva T-47/15) ⁽¹⁾

(Državne pomoči – Energija iz obnovljivih virov – Pomoči, dodeljene z nekaterimi določbami spremenjenega nemškega zakona o virih obnovljive energije (zakon EEG iz leta 2012) – Pomoč v korist električne energije iz obnovljivih virov in dajatev EEG, ki je za energetske intenzivne uporabnike znižana – Sklep, s katerim so pomoči razglašene za delno nezdružljive z notranjim trgov – Pojem državne pomoči – Prednost – Državna sredstva)

(2016/C 222/18)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Zvezna republika Nemčija (zastopniki: sprva T. Henze in K. Petersen, nato T. Henze in K. Stranz, agenti, skupaj s T. Lübbigom, odvetnikom)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: sprva T. Maxian Rusche in R. Sauer, nato T. Maxian Rusche in K. Herrmann, agenti)

Predmet

Tožba na podlagi člena 263 PDEU, s katero se predlaga razglasitev ničnosti Sklepa Komisije (EU) 2015/1585 z dne 25. novembra 2014 o shemi pomoči SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN) (ki jo je Nemčija izvajala za podporo za električno energijo iz obnovljivih virov in energetske intenzivne uporabnike) (UL 2015, L 250, str. 122).

Izrek

1. Tožba se zavrne.

2. Zvezni republiki Nemčiji se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 127, 20.4.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 4. maja 2016 – Bodegas Williams & Humbert/EUIPO – Central Hisumer (BOTANIC WILLIAMS & HUMBERT LONDON DRY GIN)

(Zadeva T-193/15) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije BOTANIC WILLIAMS & HUMBERT LONDON DRY GIN – Prejšnja znamka Evropske unije THE BOTANICALS – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)

(2016/C 222/19)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Bodegas Williams & Humbert, SA (Jerez de la Frontera, Španija) (zastopnik: A. Gómez López, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopnik: S. Palmero Cabezas, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Central Hisumer, SL (Orihuela, Španija) (Zastopnik: D. Garrido Jiménez, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora EUIPO za pritožbe z dne 23. februarja 2015 (zadeva R 594/2014-4) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Central Hisumer in Bodegas Williams & Humbert.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Bodegas Williams & Humbert, SA se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 198, 15.6.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. maja 2016 – Laboratorios Ern/EUIPO – Werner (Dynamic Life)

(Zadeva T-454/15) ⁽¹⁾

(Blagovna znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne blagovne znamke Evropske unije Dynamic Life – Prejšnja besedna nacionalna znamka DYNAMIN – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj verjetnosti zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)

(2016/C 222/20)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Španija) (zastopniki: M. Pérez Serres, R. Guerras Mazón, S. Correa Rodríguez in T. González Martínez, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopnik: M. Rajh, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe EUIPO: Matthias Werner (Neufahrn, Nemčija)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe EUIPO z dne 27. maja 2015 (zadeva R 441/2014-4) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbo Laboratorios Ern in M. Wernerjem.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Laboratorios Ern, SA se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 320, 28.9.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. maja 2016 – Aranynektár/EUIPO – Naturval Apícola (Natür-bal)

(Zadeva T-503/15) ⁽¹⁾

(Blagovna znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne blagovne znamke Evropske unije Natür-bal – Prejšnja besedna blagovna znamka Evropske unije NATURVAL – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)

(2016/C 222/21)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Aranynektár Termékgyártó és Kereskedelmi KFT (Dunavarsány, Madžarska) (zastopnik: I. Molnár, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopnik: S. Palmero Cabezas, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Naturval Apícola, SL (Monserrat, Španija) (Zastopniki: I. Valdelomar Serrano, D. Gabarre Armengol, G. Hinarejos Mulliez, E. Bayo de Gispert, J. Rodríguez Fuensalida, odvetniki)

Predmet

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe EUIPO z dne 17. maja 2015 (zadeva R 1158/2014-2) v zvezi s postopkom z ugovorom med Naturval Apícola in Aranynektár Termékgyártó és Kereskedelmi.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Aranynektár Termékgyártó és Kereskedelmi KFT se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 354, 26.10.2015.

Sklep Splošnega sodišča z dne 19. aprila 2016 – ETAD/Komisija(Zadeva T-419/11) ⁽¹⁾**(Državne pomoči – Razglasitev ničnosti izpodbijanega akta – Prenehanje obstoja predmeta spora – Ustavitev postopka)**

(2016/C 222/22)

Jezik postopka: grščina

Stranke

Tožeča stranka: Etaireia Akiniton Dimosiou AE (ETAD), nekdanja Ellinika Touristika Akinita AE (Atene, Grčija) (zastopnik: N. Frangakis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: D. Triantafyllou, H. van Vliet in M. Konstantinidis, agenti)

Intervenient v podporo tožeče stranke: Elliniko Kazino Kerkyras AE (Atene, Grčija) (zastopnik: N. Frangakis, odvetnik)

Intervenient v podporo tožene stranke: Koinopraxia Touristiki Loutrakiou AE OTA – Loutraki AE – Klab Otel Loutraki Kazino Touristikes kai Xenodocheiakes Epicheiriseis AE (Loutraki, Grčija) (zastopnik: S. Pappas, odvetnik)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije 2011/716/EU z dne 24. maja 2011 o državni pomoči C 16/10 (ex NN 22/10, ex CP 318/09), ki jo je Grčija dodelila nekaterim grškim igralnicam (UL L 285, str. 25).

Izrek

1. Postopek s to tožbo se ustavi.
2. Evropska komisija nosi svoje stroške in stroške Etaireia Akiniton Dimosiou AE (ETAD) in Elliniko Kazino Kerkyras AE.
3. Koinopraxia Touristiki Loutrakiou AE OTA – Loutraki AE – Klab Otel Loutraki Kazino Touristikes kai Xenodocheiakes Epicheiriseis AE nosijo svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 282, 24.9.2011.

Sklep Splošnega sodišča z dne 26. aprila 2016 – EGBA in RGA/Komisija(Zadeva T-238/14) ⁽¹⁾**(Tožba za razglasitev ničnosti – Državne pomoči – Igre na srečo – Pomoč, ki jo namerava Francija odobriti družbam za prirejanje konjskih dirk – Parafiskalna dajatev na spletne stave na konjske dirke – Sklep o združljivosti pomoči z notranjim trgov – Združenje – Neobstoj posamičnega nanašanja – Predpis, ki vsebuje izvedbene ukrepe – Nedopustnost)**

(2016/C 222/23)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeci stranki: European Gaming and Betting Association (EGBA) (Bruselj, Belgija) in The Remote Gambling Association (RGA) (London, Združeno kraljestvo) (zastopniki: S.-P. Brankin, solicitor, T. De Meese, E. Wijckmans in M. Mudrony, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: A. Bouchagiar in P.-J. Loewenthal, agenta)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Francoska republika (zastopnika: D. Colas in J. Bousin, agenta)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Sklepa Evropske komisije z dne 19. junija 2013 o državni pomoči št. SA.30753 (C 34/10) (ex N 140/10), ki jo Francija namerava odobriti družbam za prirejanje konjskih dirk (2014/19/EU) (UL 2014, L 14, str. 17).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. *European Gaming and Betting Association (EGBA) in The Remote Gambling Association (RGA) nosita svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila Evropska komisija.*
3. *Francoska republika nosi svoje stroške.*

⁽¹⁾ UL C 212, 7.7.2014.

Sklep Splošnega sodišča z dne 20. aprila 2016 – Meždunaroden centar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodejstvia/Komisija

(Zadeva T-819/14) ⁽¹⁾

(Ničnostna tožba – Pogodba, ki se nanaša na finančno pomoč Unije v korist projekta, katerega cilj je povečanje učinkovitosti zakonov, katerih namen je boj proti diskriminaciji (projekt GendeRace) – Opomin – Akt, zoper katerega ni mogoče vložiti tožbe – Akt, ki spada v povsem pogodbeni okvir, iz katerega ga ni mogoče izdvojiti – Nedopustnost)

(2016/C 222/24)

Jezik postopka: bolgarščina

Stranki

Tožeča stranka: Fondacia „Meždunaroden centar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodejstvia“ (Sofija, Bolgarija) (zastopnik: H. Hristev, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: L. Di Paolo in V. Soloveyitchik, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU, ki se nanaša na razglasitev ničnosti, prvič, akta Komisije v dopisu z dne 22. avgusta 2014 o koncu revizijskega postopka in odlogu izterjave odškodnine v okviru pogodbe o pomoči za projekt, in drugič, opomina, ki je bil priložen temu dopisu in ki ga je izdala Komisija za izterjavo zneska 34 070,16 EUR, ki je bil plačan tožeči stranki v okviru tega projekta.

Izrek

1. Tožba se zavrže kot nedopustna.

2. Vsaka stranka nosi svoje stroške.

(¹) UL C 89, 16.3.2015.

Sklep Splošnega sodišča z dne 20. aprila 2016 – Dima/EUIPO (Oblika škatle, sestavljene iz dveh odprtih kock)

(Zadeva T-326/15) (¹)

(Znamka Evropske unije – Prijava tridimenzionalne znamke Evropske unije – Oblika škatle, sestavljene iz dveh odprtih kock – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)

(2016/C 222/25)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Dima Verwaltungs GmbH (Hamburg, Nemčija) (zastopnik: T. Kerkhoff, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopniki: sprva A. Gaul in A. Schifko, nato A. Gaul in M. Fischer, agenti)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe EUIPO z dne 20. aprila 2015 (zadeva R 2567/2014-5) v zvezi z zahtevo za registracijo tridimenzionalnega znaka v obliki škatle, sestavljene iz dveh odprtih kock kot znamke Evropske unije.

Izrek

1. Tožba se zavrže.
2. Družbi Dima Verwaltungs GmbH se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 328, 5.10.2015.

Sklep Splošnega sodišča z dne 20. aprila 2016 – Dima/EUIPO (Forme d'une boîte cubique ouverte)

(Zadeva T-383/15) (¹)

(Znamka Evropske unije – Prijava tridimenzionalne znamke Evropske unije – Oblika odprte škatle v obliki kocke – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)

(2016/C 222/26)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Dima Verwaltungs GmbH (Hamburg, Nemčija) (zastopnik: T. Kerkhoff, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopnik: A. Schifko, agent)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe EUIPO z dne 27. marca 2015 (zadeva R 2568/2014-5), glede zahteve za registracijo tridimenzionalnega znaka v obliki odprte škatle v obliki kocke kot znamke Evropske unije.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Dima Verwaltungs GmbH se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 328, 5.10.2015.

Sklep Splošnega sodišča z dne 25. aprila 2016 – Mikulik/Svet

(Zadeva T-520/15 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Javni uslužbenci – Uradniki – Zaposlovanje – Odpoved delovnega razmerja po koncu poskusne dobe – Pritožba, ki je delno očitno nedopustna in delno očitno neutemeljena)

(2016/C 222/27)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnik: Filip Mikulik (Praga, Češka republika) (zastopnik: M. Velardo, odvetnik)

Druška stranka v postopku: Svet Evropske unije (zastopnika: M. Bauer in M. Veiga, agenta)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Sodišča za uslužbence (sodnik posameznik) z dne 25. junija 2015, Mikulik/Svet (F-67/14, EU:F:2015:65), s katero se predlaga razveljavitev te sodbe.

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Filipu Mikuliku se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 354, 26.10.2015.

Tožba, vložena 4. aprila 2016 – Corsini Santolaria/EUIPO – Molins Tura (biombo 13)

(Zadeva T-145/16)

(2016/C 222/28)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Laura Corsini Santolaria (Madrid, Španija) (zastopnik: P. Merino Baylos, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Maria Molins Tura (Barcelona, Španija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Skupnosti, ki vsebuje besedni element „biombo 13“ – Prijava št. 12 271 383

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 20/01/2016 v zadevi R 744/2015-5

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo v celoti razveljavi, za prijavljene razrede 25, 35 in 42;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8 (1)(b) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 18. aprila 2016 – Puma/EUIPO – CMS (CMS Italy)

(Zadeva T-161/16)

(2016/C 222/29)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Puma SE (Herzogenaurach, Nemčija) (zastopnik: P. González-Bueno Catalán de Ocón, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Costruzione Macchine Speciali Srl (CMS) (Alonte, Italija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: druga stranka pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: prijava za mednarodno registracijo, v kateri je imenovana Evropska unija, za figurativno znamko, ki vsebuje besedni element, CMS ITALY – Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija št. 1 150 538

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba drugega odbora za pritožbe EUIPO z dne 29. januarja 2016 v zadevi R 229/2015-2

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo zaradi neuporabe člena 8(5) EUTMR;
- EUIPO in Costruzione Macchine Speciali Srl (CMS) naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlogi

- Kršitev členov 8(5), 76(1) in 76(2) Uredbe št. 207/2009;
- kršitev pravila 19(2) Uredbe št. 2868/95;
- kršitev načel pravne varnosti in dobrega upravljanja.

Tožba, vložena 18. aprila 2016 – Ryanair in Airport Marketing Services/Komisija

(Zadeva T-165/16)

(2016/C 222/30)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Ryanair Ltd (Dublin, Irska) in Airport Marketing Services Ltd (Dublin) (zastopniki: G. Berrisch, E. Vahida in I. Metaxas-Maragkidis, odvetniki, in B. Byrne, Solicitor)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- razglasi ničnost členov 1(4) in od 2 do 4 Sklepa Komisije (EU) 2016/287 z dne 15. oktobra 2014 o državni pomoči SA.26500 – 2012/C (ex 2011/NN, ex CP 227/2008), ki jo je Nemčija odobrila družbama Flugplatz Altenburg-Nobitz GmbH in Ryanair Ltd; in
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: Sklep krši člen 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, načelo dobrega upravljanja in pravico tožečih strank do obrambe, ker Komisija tožečima strankama ni dovolila vpogleda v preiskovalni spis in ju je postavila v položaj, v katerem sta lahko učinkovito izrazili svoja stališča.
2. Drugi tožbeni razlog: Kršitev člena 107(1) PDEU, ker Komisija ni uspela dokazati selektivnosti.

3. Tretji tožbeni razlog: Kršitev člena 107(1) PDEU, ker je Komisija napačno sklepala, da so sporazumi med letališčem in tožečima strankama dajali prednost tožečima strankama. Komisija je nepravilno zavrnila sprejetje primerjalne analize, ki sta jo predlagali tožeči stranki, storila očitno napako pri presoji in ni navedla razlogov v svoji analizi donosnosti profitability analysis, by failing to attribute an appropriate value to the marketing services provided under the marketing services agreements; wrongly dismissing the rationale behind the airport's decision to purchase marketing services; erroneously dismissing the possibility that part of the marketing services may have been purchased for general interest purposes; basing its conclusions on incomplete, unreliable and inappropriate data for its calculation of profitability; and wrongly disregarding the wider benefits of the airport's Airport Services Agreement with Ryanair.
4. Četrty tožbeni razlog: Fourth plea in law, alleging, on a subsidiary basis, a breach of Articles 107(1) and 108(2) TFEU, in that the Commission committed a manifest error of assessment and an error of law by finding that the aid to Ryanair and AMS was equal to the cumulated marginal losses of the airport (as calculated by the Commission) instead of the actual benefit to Ryanair and AMS. The Commission should have examined the extent to which the alleged benefit had actually been passed on to Ryanair's passengers. Further, it failed to quantify any competitive advantage that Ryanair enjoyed through the alleged aid, and it failed to explain properly why the recovery of the amount of aid specified in the decision was necessary to ensure the re-establishment of the situation prior to the grant of the aid.

Tožba, vložena 20. aprila 2016 – Kofola ČeskoSlovensko/EUIPO – Mionetto (UGO)

(Zadeva T-176/16)

(2016/C 222/31)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Kofola ČeskoSlovensko (Ostrava, Češka republika) (zastopnik: L. Lorenc, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Mionetto SpA (Valdobbiate, Italija)

Podatki o postopku pred UUNT

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka EU, ki vsebuje besedni element „UGO“ – Prijava št. 11 541 851

Postopek pred UUNT: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 22. februarja 2016 v zadevi R 2707/2014-4

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

— razveljavi izpodbijano odločbo;

— EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

— Kršitev Uredbe št. 207/2009, kakor je bila spremenjena, in pravnih pravil v zvezi z njenim izvajanjem, zlasti nepravilna presoja verjetnosti zmede glede zadevnih znamk.

Tožba, vložena 22. aprila 2016 – L'Oréal/EUIPO – Guinot (MASTER SMOKY)

(Zadeva T-179/16)

(2016/C 222/32)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: L'Oréal (Pariz, Francija) (zastopnika: T. de Haan in P. Péters, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Guinot SAS (Pariz, Francija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Evropske unije „MASTER SMOKY“ – prijava št. 11 567 104

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe EUIPO z dne 23. februarja 2016 v zadevi R 2905/2014-5

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov, vključno s stroški, ki jih je tožeča stranka priglasila v okviru postopka pred petim odborom za pritožbe Urada.

Navajani tožbeni razlog

— Kršitev člena 8(1)(b), v povezavi s členom 75 Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 22. aprila 2016 – L'Oréal/EUIPO – Guinot (MASTER SHAPE)

(Zadeva T-180/16)

(2016/C 222/33)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: L'Oréal (Pariz, Francija) (zastopnika: T. de Haan in P. Péters, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Guinot SAS (Pariz, Francija)

Podatki o postopku pred UUNT

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Evropske unije „MASTER SHAPE“ – Prijava št. 11 566 262

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba petega odbora za pritožbe EUIPO z dne 23. februarja 2016 v zadevi R 2907/2014-5

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov, vključno s stroški, ki jih je priglasila tožeča stranka v zvezi s postopkom pred petim odborom za pritožbe EUIPO.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) v povezavi s členom 75 Uredbe št. 207/2009 .

Tožba, vložena 22. aprila 2016 – L'Oréal/EUIPO - Guinot (MASTER PRECISE)

(Zadeva T-181/16)

(2016/C 222/34)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: L'Oréal (Pariz, Francija) (zastopnika: T. de Haan in P. Péters, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Guinot SAS (Pariz, Francija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Evropske unije „MASTER PRECISE“ – Zahteva za registracijo št. 11 567 203

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 23. februarja 2016 v zadevi R 2911/2014-5

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov, vključno s stroški, ki so tožeči stranki nastali s postopkom pred petim odborom za pritožbe pri Uradu.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b), v povezavi s členom 75 Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 22. aprila 2016 – L'Oréal/EUIPO - Guinot (MASTER DUO)

(Zadeva T-182/16)

(2016/C 222/35)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: L'Oréal (Pariz, Francija) (zastopnika: T. de Haan in P. Péters, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Guinot SAS (Pariz, Francija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Evropske unije „MASTER DUO“ – Zahteva za registracijo št. 11 577 574

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 23. februarja 2016 v zadevi R 2916/2014-5

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov, vključno s stroški, ki so tožeči stranki nastali s postopkom pred petim odborom za pritožbe pri Uradu.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b), v povezavi s členom 75 Uredbe št. 207/2009.
-

Tožba, vložena 22. aprila 2016 – L'Oréal//EUIPO - Guinot (MASTER DRAMA)**(Zadeva T-183/16)**

(2016/C 222/36)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: francoščina***Stranke***Tožeča stranka:* L'Oréal (Pariz, Francija) (zastopnika: T. de Haan in P. Péters, odvetnika)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Guinot SAS (Pariz, Francija)**Podatki o postopku pred EUIPO***Prijavitelj sporne znamke:* tožeča stranka*Zadevna sporna znamka:* besedna znamka Evropske unije „MASTER DRAMA“ – Zahteva za registracijo št. 11 566 544*Postopek pred EUIPO:* postopek z ugovorom*Izpodbijana odločba:* Odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 23. februarja 2016 v zadevi R 2500/2014-5**Tožbena predloga***Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:*

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov, vključno s stroški, ki so tožeči stranki nastali s postopkom pred petim odborom za pritožbe pri Uradu.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b), v povezavi s členom 75 Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 26. aprila 2016 – repowermap/EUIPO – Repower (REPOWER)**(Zadeva T-188/16)**

(2016/C 222/37)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: francoščina***Stranke***Tožeča stranka:* repowermap.org (Bern, Švica) (zastopnik: P. González-Bueno Catalán de Ocón, odvetnik)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Repower AG (Brusio, Švica)**Podatki o postopku pred EUIPO***Imetnik sporne znamke:* druga stranka pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Evropske unije „REPOWER“ – mednarodna registracija št. 1 020 351

Postopek pred EUIPO: postopek za ugotovitev ničnosti

Izpodbijana odločba: Odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 8. februarja 2016 v zadevi R 2311/2014-5

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- razglasi ničnost izpodbijane znamke za vse storitve in proizvode, ki niso bili razveljavljeni z izpodbijano odločbo, razen pakiranja in skladiščenja blaga (razred 39); organizacije potovanj (razred 39); gasilnih aparatov (razred 9);
- EUIPO in družbi Repower AG naloži plačilo stroškov.

Navajana tožbena razloga

- Kršitev člena 7(1)(b) in (c) Uredbe št. 207/2009;
- Kršitev člena 75 Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 27. aprila 2016 – Azarov/Svet

(Zadeva T-190/16)

(2016/C 222/38)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Mykola Yanovych Azarov (Kijev, Ukrajina) (zastopnika: G. Lansky in A. Egger, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Sveta (GASP) 2016/318 z dne 4. marca 2016 o spremembi Sklepa 2014/119/GASP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL L 60, str. 76) ter Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2016/311 z dne 4. marca 2016 za izvedbo Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL L 60, str. 1) v delu, v katerem se nanašata na tožečo stranko, razglasi za nična;
- sprejme določene ukrepe procesnega vodstva, zlasti:
 - vprašanja Svetu;
 - poziv Svetu, pisni ali ustni, naj sprejme stališče o določenih vidikih spora;
 - Poziv Svetu in tretjim osebam, med drugim Komisiji, EADS in Ukrajini, naj predložijo podatke ali pojasnila;

- poziv k predložitvi dokumentov ali dokazov v povezavi s sporom;
- Svetu naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi razlog: kršitev temeljne pravice

V okviru tega razloga tožeča stranka navaja kršitev lastninske pravice in kršitev podjetniške svobode. Dalje očita nesorazmernost naloženih omejevalnih ukrepov.

2. Drugi razlog: zloraba pooblastila

Tožeča stranka na tem mestu med drugim navaja, da je Svet zlorabil pooblastila, saj je s sprejetjem omejevalnih ukrepov zoper tožečo stranko v glavnem zasledoval druge cilje kot sta dejanska okrepitev in podpora pravni državi ter spoštovanju človekovih pravic v Ukrajini.

3. Tretji razlog: kršitev načela dobrega upravljanja

V okviru tega tožbenega razloga tožeča stranka očita zlasti kršitev pravice do nepristranske obravnave, kršitev pravice do pravične oziroma poštene obravnave in kršitev pravice do temeljite ugotovitve dejanskega stanja.

4. Četrty razlog: očitna napaka pri presoji

Tožba, vložena 29. aprila 2016 – Klassisk investment/UUNT (CLASSIC FINE FOODS)

(Zadeva T-194/16)

(2016/C 222/39)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Klassisk investment Ltd (Hongkong, Ljudska republika Kitajska) (zastopnika: J. Plate in R. Kaase, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Podatki o postopku pred EUIPO

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Skupnosti, ki vsebuje besedne elemente „CLASSIC FINE FOODS“ z navedbo Evropske unije – mednarodna registracija št. 1 222 164

Izpodbijana odločba: Odločba prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 29/01/2016 v zadevi R 1970/2015-1

Tožbena predloga

Tožeča stranka predlaga, naj se

- izpodbijana odločba razveljavi;
- EUIPO naložijo stroški postopka, vključno s stroški za postopek s pritožbo.

Navajana tožbena razloga

- Kršitev členov 7(1)(b) in (c) v povezavi s členom 7(2) Uredbe št. 207/2009;
- Kršitev člena 75 Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 29. aprila 2016 – Banca Tercas/Komisija**(Zadeva T-196/16)**

(2016/C 222/40)

*Jezik postopka: italijanščina***Stranki**

Tožeča stranka: Tercas-Cassa di risparmio della provincia di Teramo SpA (Banca Tercas SpA) (Teramo, Italija) (zastopniki: A. Santa Maria, M. Crisostomo, E. Gambaro, F. Mazzocchi, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga naj:

- Sklep Evropske komisije C(2015) 9526 z dne 23. decembra 2015, o katerem je bila tožeča stranka uradno obveščena 22. februarja 2016, o državni pomoči SA39451 (2015/C) (ex 2015/NN), ki jo je Italija izvedla v korist Banca Tercas (Cassa di risparmio della Provincia di Teramo S.p.A.), razglasi za ničen;
- podredno, iz razlogov navedenih v okviru sedmega tožbenega razloga, razglasi za nične člene 2, 3 in 4 zgoraj navedenega sklepa;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Sklep, ki je predmet tega postopka, je isti, kot se izpodbija v zadevi T-98/16, Italija/Komisija.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja sedem tožbenih razlogov.

1. Družba Banca Tercas (v nadaljevanju: tožeča stranka ali Tercas) s prvim tožbenim razlogom zatrjuje, da je Komisija kršila in napačno uporabila člena 107(1) PDEU in 296 PDEU, ker ni obrazložila in/ali ni dovolj obrazložila zahteve, da morata biti pogoja „državna sredstva“ in „pripisljivost državi“ izpolnjena, saj je Komisija dala prednost analizi merila državnih sredstev pred analizo pripisljivosti in ni ločeno preverila, ali je bil pogoj državnih sredstev, ki je element, ki je potreben za obstoj državne pomoči v smislu člena 107(1) PDEU, izpolnjen.
2. Tožeča stranka z drugim tožbenim razlogom uveljavlja kršitev in napačno uporabo člena 107(1), ker je Evropska komisija napačno presodila uporabo državnih sredstev s strani Fondo di Garanzia di Tutela dei Depositi (v nadaljevanju: Fondo ali FITD). Po mnenju tožeče stranke je Komisija storila očitno napako pri presoji, saj se za sredstva FITD glede na merila iz sodne prakse Sodišča EU ne more šteti, da so pod javnim nadzorom ali na razpolago italijanski državi. Italijanski zakonodajalec naj bi sistemom jamstva v celoti prepustil pogajalsko svobodo glede opredelitve predmeta, obsega in konkretnih podrobnih pravil alternativnih oblik izplačila vlagateljev. Alternativni ukrepi iz člena 29 statuta Fondo naj bi Fondo lahko uporabil, če bi lahko pričakoval manjšo obremenitev, kot pa bi nastala, če bi prišlo do intervencije v primeru prenehanja subjekta, poleg tega pa naj bi bili alternativni ukrepi namenjene zlasti zasebnim interesom bank članic in naj ne bi bilo mogoče trditi, da gre za javna pooblastila.

3. Tožeča stranka s tretjim tožbenim razlogom zatrjuje kršitev in napačno uporabo člena 107(1) PDUE, ker je Komisija menila, da se ukrep v korist družbe Tercas lahko pripiše italijanski državi. V zvezi s tem trdi, da je ukrep FITD sprejel prostovoljno in da je stališče Komisije, da je Banca d'Italia organ, ki upravlja s sredstvi (ki naj bi bila javna), napačno in ne upošteva dejanskega namena nalog, ki jih centralni banki podeljuje italijanska ureditev. Namen dejavnosti Banca d'Italia naj bi bil zagotoviti spoštovanje pravil varnega in skrbnega upravljanja prek preprostega nadzora nad pravilnostjo in zakonitostjo, brez poseganja v zasebne samostojne izbire subjektov, nad katerimi Banca d'Italia izvaja nadzor. Poleg tega naj konkretni indici glede posredovanja javnega organa, ki jih je Komisija navedla v zvezi z ukrepi v korist družbe Tercas, ne bi bili taki, da bi lahko utemeljili ugotovitve Komisije.
4. Tožeča stranka s četrtem tožbenim razlogom zatrjuje kršitev člena 107(1) PDEU zaradi napačne uporabe merila zasebnega vlagatelja v tržnem gospodarstvu. V zvezi s tem navaja, da Komisija ni preverila, ali ukrepanje FITD ustreza merilu gospodarske realnosti ob upoštevanju dejstev, ki jih je FITD podrobno preučil pri oceni mogočih posledic sprejetja ukrepov. Komisiji se zlasti očita, da ni preverila, ali bi v enakih okoliščinah zasebni vlagatelj podobne velikosti kot FITD izvedel gospodarske ukrepe, ki so podobni tem, ki jih Komisija izpodbija. Nazadnje, naj izključitev stroškov izplačila vlagateljev iz uporabe testa zasebnega vlagatelja – če gre za izraz obveznosti, ki bi jih prevzela država kot javna oblast –v obravnavanem primeru ne bi bila utemeljena in naj bi bila v nasprotju z nedavno sodno prakso Sodišča.
5. S petim tožbenim razlogom se navajajo razlogi, zaradi katerih naj bi Komisija storila očitno napako pri presoji s tem, da je za zadevne ukrepe štela za nezdružljive z notranjim trgov. Komisija naj bi napako storila zlasti s tem, da je ugotovila, da odpis podrednega dolga, ki je bil *ratione temporis* določen izključno v obvestilu banke iz leta 2013, pomeni bistveni pogoj za to, da se lahko ukrepi štejejo za združljive z notranjim trgov. Zlasti naj ne bi upoštevala pravne nezmožnosti razdelitve bremen med imetnike podrednega dolga. Komisija naj poleg tega ne bi upoštevala, da so bili stroški ukrepanja že bistveno zmanjšani s pomembnimi ukrepi razdelitve stroškov (*burden sharing*). Združljivost ukrepov naj bi izhajala tudi iz načrta ponovnega uspešnega poslovanja družbe Tercas in iz sprejetja ukrepov za omejitev zatiranje izkrivljanja konkurence, do katerega naj bi prišlo zaradi ukrepanja FITD. Tožeča stranka zato zatrjuje tudi očitno pomanjkljivo izvedbo preiskave.
6. Tožeča stranka s šestim tožbenim razlogom trdi, da je Komisija napačno ugotovila dejansko stanje in podala napačno pravno opredelitev s tem, da je štela, da je bilo izplačano jamstvo v višini 30 milijonov evrov, in s tem, da je ta ukrep štela za nepovratna sredstva v korist družbe Tercas in torej za državno pomoč.
7. Nazadnje tožeča stranka s sedmim tožbenim razlogom zatrjuje kršitev člena 16, točka 1, Uredbe (EU) št. 2015/1589, ker je Komisija italijanski državi naročila izterjavo pomoči, čeprav je to v nasprotju s splošnimi načeli prava Unije, in sicer načeli pravne varnosti, zaupanja v pravo in sorazmernosti.

Tožba, vložena 1. maja 2016 – Fondo interbancario di tutela dei depositi/Komisija

(Zadeva T-198/16)

(2016/C 222/41)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Fondo interbancario di tutela dei depositi (Rim, Italija) (zastopniki: M. Siragusa, G. Scassellati Sforzolini, G. Faella, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- za ničn razglasi sklep Evropske komisije C (2015) 9256 final z dne 23. decembra 2015 v zvezi z državno pomočjo SA.39451 (2015/C) (ex 2015/NN);
- podredno, za ničn razglasi sklep v delu, v katerem se nanaša na ugotovitev in opredelitev elementa pomoči, povezanega z ukrepom 3;
- Komisiji naloži plačilo stroškov;
- odredi katerikoli drug ukrep, tudi preiskovalni, za katerega meni, da je ustrezen.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Sklep, ki je predmet te tožbe, se izpodbija tudi v zadevah Italija/Komisija, T-98/16, in Banca Tercas/Komisija, T-196/16.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve so enaki tistim, navedenim v teh dveh zadevah.

Tožba, vložena 29. aprila 2016 – Gfi PSF/Komisija

(Zadeva T-200/16)

(2016/C 222/42)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Gfi PSF Sàrl (Leudelange, Luksemburg) (zastopnik: F. Moyse, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za nične sklep Urada za publikacije Evropske unije z dne 2. marca 2016, sklep z dne 16. marca 2016 in sklep z dne 22. aprila 2016, s katerimi je bila zavrnjena ponudba tožeče stranke, ki je bila vložena v postopku evropskega javnega naročila št. 10573 „Razvijanje, vzdrževanje, servisiranje in podpora spletnih strani, na podlagi tehnologije SharePoint in uredniške storitve za spletno oddajanje“, ki je bilo objavljeno v obvestilu z dne 17. decembra 2015, za serijo št. 1, katere celotna vrednost znaša 2 005 704 EUR na štiri leta;
- Uradu naloži, naj tožeči stranki plača odškodnino za nastalo škodo v višini 415 000 EUR;
- Uradu naloži plačilo stroškov, ki sta jih priglasila tožeča stranka in Urad.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga, in sicer kršitev obveznosti obrazložitve in kršitev člena 111 (4)(b) Uredbe (EU, Euratom) št. 2015/1929 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. oktobra 2015 o spremembi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (JO 2015, L 286, str. 1).

Sklep Splošnega sodišča z dne 27. aprila 2016 – GDC Engineering/Komisija**(Zadeva T-614/11) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/43)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik devetega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 39, 11.2.2012.

Sklep Splošnega sodišča z dne 20. aprila 2016 – DHL Express (France)/EUIPO – Chronopost (WEBSHIPPING)**(Zadeva T-142/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/44)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik sedmega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 171, 26.5.2015.

Sklep Splošnega sodišča z dne 3. maja 2016 – Lions Gate Entertainment/EUIPO (DIRTY DANCING)**(Zadeva T-179/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/45)

Jezik postopka: angleščina

Predsednik četrtega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 190, 8.6.2015.

SODIŠČE ZA USLUŽBENCE EVROPSKE UNIJE

Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 12. maja 2016 – FS/EESO

(Zadeva F-50/15) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Člen 2(c) pogojev za zaposlitev – Začasni uslužbenec, ki je zaposlen za opravljanje funkcije vodje enote „v skupini v Evropskem ekonomsko-socialnem odboru“ – Člen 44, drugi odstavek, Kadrovskih predpisov – Napredovanje na višjo stopnjo, podeljeno za nazaj ob koncu poskusne dobe devetih mesecev – Uporaba po analogiji za začasne uslužbence, ki ni bila določena ratione temporis v pogojih za zaposlitev – Poskusna doba sui generis, določena pogodbeno zunaj primerov, določenih v pogojih za zaposlitev – Podaljšanje pogodbeno določene poskusne dobe – Kakovost opravljenega dela, ki se šteje za nezadostno pri opravljanju funkcije vodje enote – Prerazporeditev na delovno mesto, ki ni vezano na vodstvene funkcije – Ugodnost napredovanja na višjo stopnjo, določena v členu 44, drugi odstavek, Kadrovskih predpisov)

(2016/C 222/46)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: FS (zastopnika: L. Levi in A. Tymen, odvetnika)

Tožena stranka: Evropski ekonomsko-socialni odbor (zastopniki: K. Gambino, X. Chamodraka, M. Pascua Mateo, A. Carvajal in L. Camarena Januzec, agenti, B. Wägenbaur, odvetnik)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe, s katero tožeča stranka ni bila potrjena na položaj vodje oddelka, in odškodninski zahtevek za povrnitev domnevno nastale premoženjske in nepremoženjske škode.

Izrek

1. Odločba predsednika Evropskega ekonomsko-socialnega odbora za dne 25. maja 2014, kakor je bila dopolnjena z aneksom št. 2 pogodbe o zaposlitvi FS, s katero je organ, pristojen za sklepanje pogodb o zaposlitvi pri Evropskem ekonomsko-socialnem odboru, ni potrdil na funkciji vodje enote in jo z učinkom od 9. aprila 2014 prerazporedil na delovno mesto, ki ni vezano na vodstvene funkcije, se razglasi za nično.
2. Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru se naloži, naj FS plača znesek 2 000 EUR iz naslova nepremoženjske škode, ki jo je utrpela.
3. Preostali predlogi za odškodnino se zavrnejo.
4. Evropski ekonomsko-socialni odbor nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila FS.

⁽¹⁾ UL C 190, 8.6.2015, str. 37.

Sodba Sodišča za uslužbence (prvi senat) z dne 28. aprila 2016 – FY/Svet(Zadeva F-76/15) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Socialna varnost – Skupni sistem zdravstvenega zavarovanja – Prezem stroškov zdravljenja – Stopnja povračila – Priznanje hude bolezni – Merila – Člen 72 Kadrovskih predpisov in splošne izvedbene določbe za povračilo zdravstvenih stroškov)

(2016/C 222/47)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: FY (zastopnika: J.-N. Louis in N. de Montigny, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: M. Bauer in M. Veiga, agenta)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe bruseljskega urada za poravnave, s katero je bila zavrnjena zahteva za podaljšanje priznanja bolezni, ki jo ima sin tožeče stranke, kot hude bolezni, in predlog za prevzem z njo povezanih stroškov zdravljenja v višini 100 %.

Izrek

1. Odločba z dne 8. aprila 2014, s katero je urad za poravnave iz skupnega sistema zdravstvenega zavarovanja, izpostava v Bruslju (Belgija), zavrnil zahtevo za podaljšanje priznanja bolezni, ki jo ima sin FY, kot hude bolezni, se razglasi za nično.
2. Svet Evropske unije nosi svoje stroške in stroške FY.

⁽¹⁾ UL C 245, 27.7.2015, str. 51.

Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 12. maja 2016 – Guittet/Komisija(Zadeva F-92/15) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Bivši uradnik – Socialna varnost – Nesreča – Člen 73 Kadrovskih predpisov – Konec postopka – Določitev stopnje delne trajne invalidnosti – Znesek, ki se dodatno izplačuje k pavšalnemu znesku pri delni trajni invalidnosti – Izvršitev sodbe o razglasitvi ničnosti – Neozdravljiva popolna izguba sluha)

(2016/C 222/48)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Christian Guittet (Cannes, Francija) (zastopnika: L. Levi in A. Tymen, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: T. S. Bohr, agent, C. Mélotte, odvetnik)

Predmet

Razglasitev ničnosti, prvič, odločbe o ponovni oceni stopnje delne trajne invalidnosti tožeče stranke, in drugič, odločbe, s katero je bila delno zavrnjena pritožba tožeče stranke, ter zahtevke za povrnitev domnevno utrpljene premoženjske in nepremoženjske škode.

Izrek

1. Odločba z dne 6. oktobra 2014 o zaključku postopka, uvedenega na podlagi člena 73 Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije zaradi nesreče z dne 8. decembra 2003, v kateri je bil poškodovan Christian Guittet, se v delu, v katerem je z njo določena 65 % stopnja delne trajne invalidnosti, ki mu je priznana na podlagi člena 12 skupnih pravil institucij Evropske unije o zavarovanju za primer nesreče in poklicne bolezni, v veljavni različici pred 1. januarjem 2006, razglasi za nično.
2. Evropski komisiji se naloži, da C. Guittetu izplača znesek 5 000 EUR.
3. Tožba se v preostalem zavrne.
4. Evropska komisija nosi svoje stroške in naloži se ji plačilo stroškov C. Guitteta.

(¹) UL C 294, 7.9.2015, str. 83.

Sodba Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 12. maja 2016 – FS/EESO

(Zadeva F-102/15) (¹)

(Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Člen 41 Listine o temeljnih pravicah – Pravica vsakogar do dostopa do spisa, ki se nanj nanaša – Dostop do dokumentov v zvezi s poskusom mediacije – Poskus mediacije, ki ga je sprožil tedanji predsednik EESO in ki je bil voden pod okriljem nekdanjega predsednika EESO – Pravica do dostopa do poročila, pripravljenega po koncu te mediacije – Upravna preiskava, uvedena po mediaciji – Člen 3 priloge IX h Kadrovskim predpisom)

(2016/C 222/49)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: FS (zastopnika: L. Levi in A. Tymen, odvetnika)

Tožena stranka: Evropski ekonomsko-socialni odbor (zastopniki: K. Gambino, X. Chamodraka, M. Pascua Mateo, A. Carvajal in L. Camarena Januzec, agenti, B. Wägenbaur, odvetnik)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti sklepov EESO o zavrnitvi zahteve za dostop do dokumentov, ki jo je vložila tožeča stranka, in predlog za povračilo nepremoženjske škode, ki naj bi jo ta utrpela.

Izrek

1. Sklep predsednika Evropskega ekonomsko-socialnega odbora (EESO) z dne 19. novembra 2014 se v delu, v katerem se nanaša na zavrnitev vročitve FS poročila, ki se nanaša nanjo in ki ga je pripravil nekdanji predsednik EESO na zahtevo tedanjega predsednika EESO, se razglasi za ničn.

2. V preostalem so predlogi za razglasitev ničnosti brezpredmetni.
3. Evropski ekonomsko-socialni odbor mora FS povrniti odškodnino v znesku 1 000 EUR za nepremoženjsko škodo, ki jo je utrpela.
4. Evropski ekonomsko-socialni odbor nosi svoje stroške in stroške FS.

⁽¹⁾ UL C 302, 14.9.2015, str. 70.

Sklep Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 4. maja 2016 – Dun/Komisija

(Zadeva F-131/11) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Pokojnine – Člen 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene pred zaposlitvijo v Uniji, na podlagi nacionalnega pokojninskega sistema – Prenos v pokojninski sistem Unije – Predlog organa za sklepanje pogodb o zaposlitvi za priznanje pokojninske dobe, ki ga zadevna oseba ne sprejme takoj – Novi predlog za priznanje, ki temelji na novih splošnih določbah za izvajanje – Pojem akta, ki poseg v položaj – Očitna nedopustnost – Člen 81 Poslovnika)

(2016/C 222/50)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Peter Dun (Bruselj, Belgija) (zastopniki: sprva D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal in S. Orlandi, odvetniki, nato D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis in S. Orlandi, odvetniki, in nazadnje, J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska Komisija (zastopniki: sprva D. Martin in J. Baquero Cruz, agenta, nato J. Currall in G. Gattinara, agenta, nato G. Gattinara, agent, in nazadnje, G. Gattinara in F. Simonetti, agenta)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe o prenosu pokojninskih pravic, pridobljenih pred zaposlitvijo na Komisiji, na podlagi ponovnega izračuna PMO.

Izrek

1. Tožba se zavrže kot očitno nedopustna.
2. Peter Dun nosi svoje stroške in naloži se mu plačilo stroškov Evropske komisije.

⁽¹⁾ UL C 65, 3.3.2012, str. 23.

Sklep Sodišča za uslužbence (prvi senat) z dne 3. maja 2016 – Kovács/Komisija(Zadeva F-136/11) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Uradniki – Pokojnine – Člen 2 Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene v nacionalnem pokojninskem sistemu pred nastopom službe pri Uniji – Prenos v pokojninski sistem Unije – Začetni predlog za priznanje pokojninske dobe, ki ga poda organ za imenovanja in sprejme zadevna oseba – Umik začetnega predloga s strani organa za imenovanje – Nov predlog za priznanje pokojninske dobe, ki temelji na novih splošnih izvedbenih določbah – Ugovor nedopustnosti – Pojem akta, ki posega v položaj – Člen 83 Poslovnika)

(2016/C 222/51)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Zsuzsanna Kovács (Luxembourg, Luksemburg) (zastopniki: sprva D. de Abreu Caldas, A. Coolen, É. Marchal, S. Orlandi in J.-N. Louis, odvetniki, nato D. de Abreu Caldas, S. Orlandi in J.-N. Louis, odvetniki, in nazadnje, J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: sprva D. Martin in J. Baquero Cruz, agenta, nato J. Currall in G. Gattinara, agenta, nato G. Gattinara, agent, in nazadnje, G. Gattinara in F. Simonetti, agenta)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe o določitvi bonusa pokojninskih pravic tožeče stranke, pridobljenih pred začetkom zaposlitve, znotraj pokojninskega sistema Skupnosti.

Izrek

1. Tožba se kot nedopustna zavrže.
2. Zsuzsanna Kovács nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila Evropska Komisija.

⁽¹⁾ UL C 65, 3.3.2012, str. 24.

Sklep Sodišča za uslužbence (prvi senat) z dne 3. maja 2016 – Aprili in Kilian/Komisija(Zadeva F-18/12) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Pokojnine – Člen 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene v nacionalnem pokojninskem sistemu pred nastopom dela v Uniji – Prenos v pokojninski sistem Unije – Predlog za priznanje pokojninske dobe, ki ga pripravi organ za imenovanja ali organ, pooblaščen za sklepanje pogodb, in ki ga zadevna oseba sprejme – Umik tega predloga – Nov predlog za priznanje pokojninske dobe na podlagi novih splošnih izvedbenih določb – Ugovor nedopustnosti – Pojem akta, ki posega v položaj – Člen 83 Poslovnika)

(2016/C 222/52)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeče stranke: Sophie Aprili (Pont-à-Celles, Belgija) in Karin Kilian (Bruselj, Belgija) (zastopniki: najprej D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal in S. Orlandi, odvetniki, nato D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis in S. Orlandi, odvetniki, in nazadnje, J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: najprej D. Martin in J. Baquero Cruz, agenta, nato J. Currall in G. Gattinara, agenta, nato M. G. Gattinara, agent, in nazadnje G. Gattinara in F. Simonetti, agenta)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločb o prenosu pokojninskih pravic, pridobljenih pred nastopom dela na Komisiji, ki temeljijo na ponovno izračunanem predlogu Urada za vodenje in plačevanje posameznih pravic (PMO).

Izrek

1. Tožba se kot nedopustna zavrže.
2. S. Aprili in K. Kilian nosita svoje stroške in stroške Evropske komisije.

(¹) UL C 138, 12.5.2012, str. 34.

Sklep Sodišča za uslužbence (prvi senat) z dne 3. maja 2016 – Noël/Komisija

(Zadeva F-31/12) (¹)

(Javni uslužbenci – Uradniki – Pokojnine – Člen 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene v nacionalnem pokojninskem sistemu, pred nastopom dela v Uniji – Prenos v pokojninski sistem Unije – Začetni predlog za priznanje pokojninske dobe, ki ga je predlagal OPI in ki ga je zainteresirana stranka sprejela – Umik tega predloga – Nov predlog za priznanje pokojninske dobe na podlagi novih splošnih izvedbenih določb – Ugovor nedopustnosti – Pojem akta, ki posega v položaj – Člen 83 poslovnika)

(2016/C 222/53)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Marc Noël (Bergen, Nizozemska) (zastopniki: sprva D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal in S. Orlandi, odvetniki, nato D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis in S. Orlandi, odvetniki, in nazadnje J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: sprva D. Martin in J. Baquero Cruz, agenta, nato J. Currall in G. Gattinara, agenta, potem G. Gattinara, agent, in nazadnje G. Gattinara in F. Simonetti, agenta)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločb o prenosu pokojninskih pravic, pridobljenih pred nastopom dela na Komisiji na podlagi, ki temeljijo na ponovnem izračunu Urada za vodenje in plačevanje posameznih pravic (PMO).

Izrek

1. Tožba se zavrže kot nedopustna.
2. M. Noël nosi svoje stroške in stroške, ki jih je predložila Evropska komisija.

⁽¹⁾ UL C 133, 5.5.2012, str. 31.

Sklep Sodišča za uslužbence (tretji senat) dne 4. maja 2016 – Bouvret/Komisija

(Zadeva F-42/12) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Uradniki – Pokojnine – Člen 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene pred zaposlitvijo v Uniji, na podlagi nacionalnega pokojninskega sistema – Prenos v pokojninski sistem Unije – Predlog za priznanje pokojninske dobe, ki ga zadevna oseba sprejme in ki temelji na novih splošnih določbah za izvajanje – Ugovor nedopustnosti – Pojem akta, ki poseg v položaj – Člen 83 Poslovnika)

(2016/C 222/54)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Florence Bouvret (Bruselj, Belgija) (zastopniki: sprva D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal in S. Orlandi, odvetniki, nato D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis in S. Orlandi, odvetniki, in nazadnje, J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska Komisija (zastopniki: sprva D. Martin in J. Baquero Cruz, agenta, nato J. Currall in G. Gattinara, agenta, nato G. Gattinara, agent, in nazadnje, G. Gattinara in F. Simonetti, agenta)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti predloga za prenos pokojninskih pravic, pridobljenih pred zaposlitvijo na Komisiji, na podlagi izračuna, s katerim se upoštevajo nove splošne določbe za izvajanje, ki so začele veljati po vložitvi predloga tožeče stranke za prenos.

Izrek

1. Tožba se zavrže kot nedopustna.
2. Florence Bouvret nosi svoje stroške in naloži se ji plačilo stroškov Evropske komisije.

⁽¹⁾ UL C 184, 23.6.2012, str. 25.

Sklep Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 4. maja 2016 – Maes in Strojwas/Komisija(Zadeva F-44/12) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Uradniki – Pogodbeni uslužbenci – Pokojnine – Člen 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene pred zaposlitvijo v Uniji, na podlagi nacionalnega pokojninskega sistema – Prenos v pokojninski sistem Unije – Predlog organa za imenovanja ali organa za sklepanje pogodb o zaposlitvi za priznanje pokojninske dobe, ki temelji na novih splošnih določbah za izvajanje – Ugovor nedopustnosti – Pojem akta, ki poseg v položaj – Člen 83 Poslovnika)

(2016/C 222/55)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeci stranki: Olivier Maes (Bangkok, Tajska) in Michal Strojwas (Bruselj, Belgija) (zastopniki: sprva D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal in S. Orlandi, odvetniki, nato D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis in S. Orlandi, odvetniki, in nazadnje, J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska Komisija (zastopniki: sprva D. Martin in J. Baquero Cruz, agenta, nato J. Currall in G. Gattinara, agenta, nato G. Gattinara, agent, in nazadnje, G. Gattinara in F. Simonetti, agenta)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti predlogov za prenos pokojninskih pravic, pridobljenih pred zaposlitvijo na Komisiji, na podlagi izračuna, s katerim se upoštevajo nove splošne določbe za izvajanje, ki so začele veljati po vložitvi predlogov tožečih strank za prenos.

Izrek

1. Tožba se zavrže kot nedopustna.
2. Olivier Maes in Michal Strojwas nosita svoje stroške in naloži se jima plačilo stroškov Evropske komisije.

⁽¹⁾ UL C 184, 23.6.2012, str. 25.

Sklep Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 12. maja 2016 – Chatel/Svet(Zadeva F-91/14) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci – Uradniki – Pokojnine – Člen 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom – Pokojninske pravice, pridobljene v nacionalnem pokojninskem sistemu pred nastopom dela v Uniji – Prenos v pokojninski sistem Unije – Predlog za priznanje pokojninske dobe, ki temelji na novih splošnih izvedbenih določbah in ki ga je zadevna oseba sprejela – Pojem akta, ki posega v položaj – Očitna nedopustnost – Člen 81 Poslovnika)

(2016/C 222/56)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Zlata Chatel (Bruselj, Belgija) (zastopniki: najprej D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas in J.-N. Louis, odvetniki, nato D. de Abreu Caldas in J.-N. Louis, odvetnika, in nazadnje J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: M. Bauer in E. Rebasti, agenta)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločb o prenosu pokojninskih pravic tožeče stranke v pokojninski sistem Unije, v katerem so uporabljene nove splošne določbe za izvajanje členov 11 in 12 Priloge VIII h Kadrovskim predpisom za uradnike.

Izrek

1. Tožba se kot očitno nedopustna zavrže.
2. Vsaka stranka nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 421, 24.11.2014, str. 63.

Sklep Sodišča za uslužbence (prvi senat) z dne 28. aprila 2016 – Silva Rodriguez/Komisija
(Zadeva F-115/15) ⁽¹⁾
(Javni uslužbenci – Uradniki – Pokojnina – Izračun pokojninskih pravic – Nagrada za vodenje – Člen 81
Poslovnika)
(2016/C 222/57)
Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: José Manuel Silva Rodriguez (Madrid, Španija) (zastopnika: N. de Montigny in J.-N. Louis, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: G. Gattinara in F. Simonetti, agenta)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe Komisije, s katero so bile omejene pokojninske pravice tožeče stranke in določeno, da se sklepi upravnih vodij z dne 16. junija 2005 ne uporabijo v delu, v katerem omejujejo priznanje pokojninskih pravic, in za odreditev, da tožeča stranka plača starostno pokojnino, do katere je upravičena tožeča stranka.

Izrek

1. Tožba Joséja Manuela Silve Rodrigueza se zavrne kot deloma očitno nedopustna in deloma očitno neutemeljena.
2. J. M. Silva Rodriguez nosi svoje stroške in se mu naloži plačilo stroškov Evropske komisije.

⁽¹⁾ UL C 320, 28.9.2015, str. 56.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Bandieri/Komisija**(Zadeva F-91/12) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/58)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik drugega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 331, 27.10.2012, str. 33.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – Pedersen/Komisija**(Zadeva F-144/12) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/59)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 26, 26.1.2013, str. 77.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – Sommer/Komisija**(Zadeva F-147/12) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/60)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 55, 23.2.2013, str. 26.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – UB (*)/Komisija**(Zadeva F-35/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/61)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 207, 20.7.2013, str. 58.

^(*) Informacija je bila izbrisana ali nadomeščena v okviru varstva osebnih in/ali zaupnih podatkov.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – Zajdel-Syrczyńska/Komisija**(Zadeva F-38/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/62)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 207, 20.7.2013, str. 59.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – Sommer/Komisija**(Zadeva F-40/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/63)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 207, 20.7.2013, str. 60.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Schmidt/Komisija**(Zadeva F-69/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/64)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik drugega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 274, 21.9.2013, str. 31.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – Bandieri/Komisija**(Zadeva F-82/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/65)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 325, 9.11.2013, str. 52.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 29. aprila 2016 – Drewes-Wran/Komisija**(Zadeva F-84/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/66)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 325, 9.11.2013, str. 52.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Corman/Komisija**(Zadeva F-92/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/67)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik drugega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 336, 16.11.2013, str. 32.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Jimenez Krause/Komisija**(Zadeva F-93/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/68)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik drugega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 336, 16.11.2013, str. 32.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Leon-Gonzalez/Komisija**(Zadeva F-116/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/69)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik drugega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 45, 15.2.2014, str. 46.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Pangallo/Komisija**(Zadeva F-16/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/70)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik drugega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 175, 10.6.2014, str. 54.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Nill/Komisija**(Zadeva F-19/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/71)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik drugega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 184, 16.6.2014, str. 41.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 2. maja 2016 – Schmidt/Komisija**(Zadeva F-40/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/72)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 292, 1.9.2014, str. 60.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Leon-Gonzalez in Vander Velde/Komisija**(Zadeva F-47/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/73)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik drugega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 212, 7.7.2014, str. 47.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Abeloos/Komisija**(Zadeva F-60/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/74)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik drugega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 421, 24.11.2014, str. 60.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Mota Alves in drugi/Komisija**(Zadeva F-63/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/75)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik drugega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 421, 24.11.2014, str. 61.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Zareba/Komisija**(Zadeva F-66/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/76)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik drugega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 361, 13.10.2014, str. 32.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 4. maja 2016 – Glowacz-De-Chevilly/Komisija**(Zadeva F-107/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/77)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik drugega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 7, 12.1.2015, str. 53.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 2. maja 2016 – Nill/Komisija**(Zadeva F-110/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/78)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 26, 26.1.2015, str. 46.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 3. maja 2016 – Pals/Komisija**(Zadeva F-95/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/79)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 294, 7.9.2015, str. 84.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 3. maja 2016 – Grzebielec/Komisija**(Zadeva F-96/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/80)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 294, 7.9.2015, str. 84.

Sklep Sodišča za uslužbence z dne 3. maja 2016 – Grzebielec/Komisija**(Zadeva F-110/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/81)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 328, 5.10.2015, str. 36.

